

MANUFACTURING REVIEW

Scan Now!



Vol.24 No.139: July-August 2025 | www.manufacturing-review.com

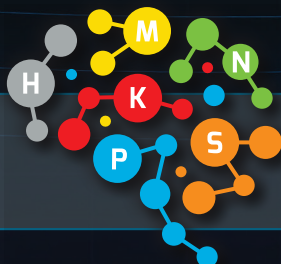
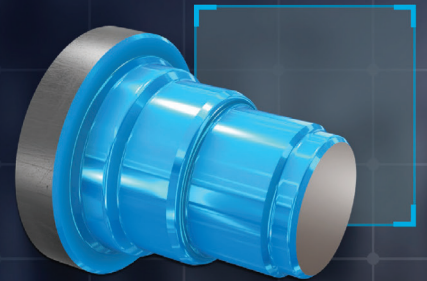
YOU

GROOVING

INTELLIGENTLY?

QUICKPENTA

NEW Revolutionary Rigid Clamping Mechanism. Easily Rotated by Finger to the Next Cutting Edge. Ideal for Grooving, Parting, and Light Turning.



Superior Insert Clamping and High-Precision Indexing for Exact Insert Location and Machining Repeatability. Enables Quick Cutting Edge Indexing.

LOGIQUICK
MACHINING INTELLIGENTLY

Member IMC Group
iscar
www.iscar.com

SCAN ME



mectron



MTV-C350/C410

MTV-C Series

Column traverse type CNC drilling tapping machine with 180 rotating twin turntable.

The work loading is performed while the other table is operating.

It means the work loading time can be omitted.

Indexing time for the twin turntable is only 2.3 seconds.

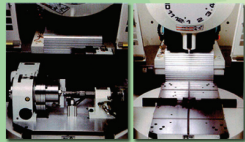
It is suitable for mass production.

MTV-C350 : Spindle speed is 12,000 min⁻¹

All round type and one rank higher machining capability.

MTV-C410 : Spindle speed is 8,000 min⁻¹

Higher spindle rigidity and BT-40 tool holder used for heavy cutting.



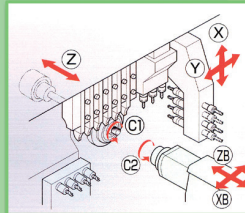
star

SB-20 Series



The Long-Awaited 20 mm-Class Model!

- * Max. machining diameter 20 mm
- * Power-driven tool motor with increased power to 1.0kw for achieving M6 tapping.
- * Main spindle with C-axis control as a standard function.
- * Secondary machining capacity improved by additional power-driven tools. (3 tools, or optionally 4 tools)



EGURO

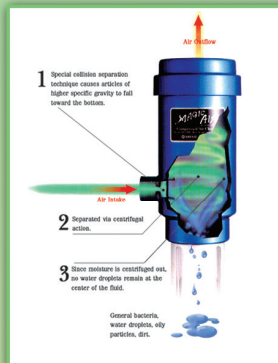


NUCBOY-8EX-EXP

Well known "gang" or linear" type tooling essential for shortening cycle time. With all of the features of FANUC Oi-TD control.

Main specification:

- Swing over bed 270 mm,
- X axis travel 230 mm,
- Z axis travel 200 mm,
- Spindle speed 500-4,000 rpm,
- Main motor 1.5 kW,
- Floor space 1,000 x 1,000 mm



MAGIC AIR

KAMATA TECHNICS
Compressed Air Cleaner

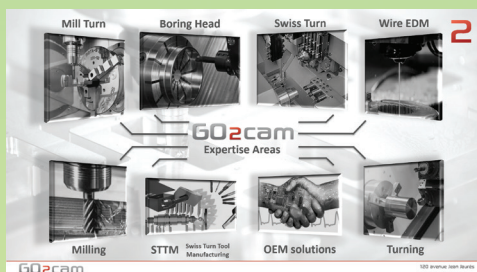
The Air Revolution

A New Standard for the Future

As much as 99.99% of water is removed from the inside of air tubes by our own special collision separation technique!

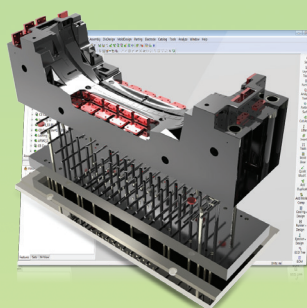
<Go2Cam>

CAM Solution for workshop Mill turn, Wire, EDM, Turning and Mill



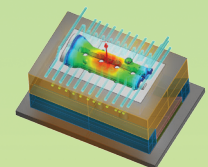
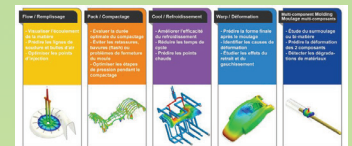
<Cimatron>

CAD/CAM for design Part, Mold and Die



<Moldex3D>

CAE product for the plastic injection molding industry.



GO2cam

CIMATRON

Moldex3D

SAEILO

(THAILAND) CO., LTD

115/2 Motor way Road., Kwaeng / Khet Saphan Sung, Bangkok 10250 Thailand

Tel : 02-0615571-5 FAX : 02-0615570

E-mail : sales@saeilo.co.th www.saeilo.co.th

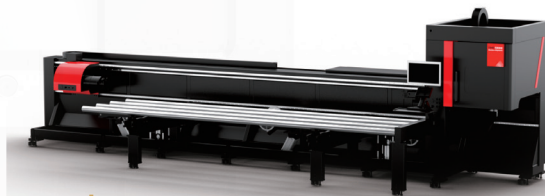
DNE LASER

Laser cutting • Tube • Bending • Automation
• Software • Services • Solutions

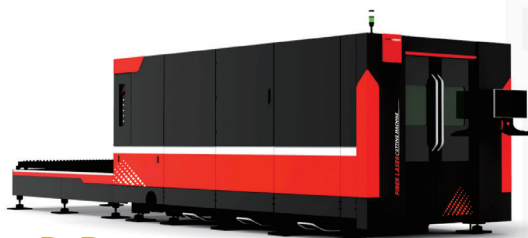
This hi-tech machine integrates advanced fiber laser technology, our product portfolio offers the most suitable and economical solutions for all your sheet metal processing requirements, providing the right choice based on your needs.



D-Energy F



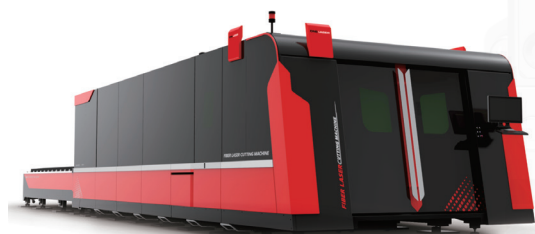
D-Tube F



D-Power



D-Tube



D-Soar

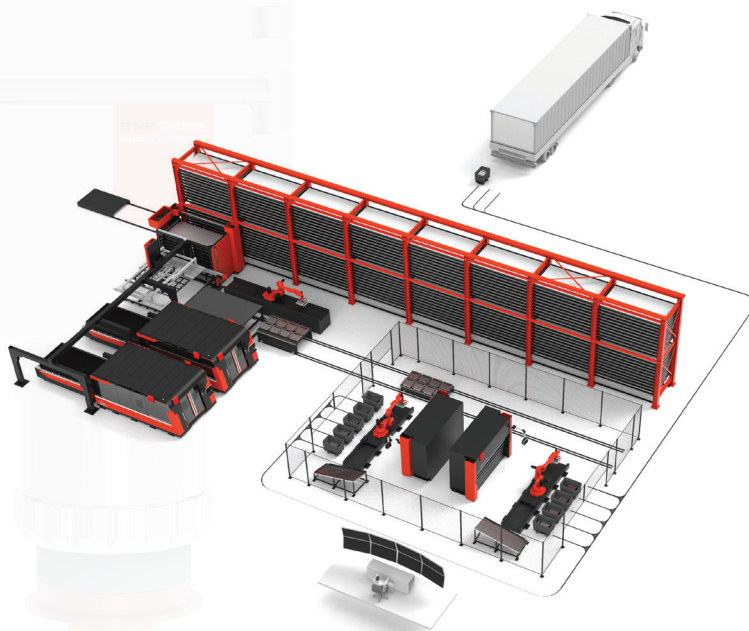
Laser Cutting Machines

Tube Cutting Machines



C-Bend

Professional CNC Press Brakes



Smart Factory Solution



สหมิตรเครื่องกล
SAHAMIT MACHINERY



SAHAMIT MACHINERY PUBLIC COMPANY LIMITED

42,48 Rama 3 Road, Soi 53, Yannawa, Bangkok 10120, Thailand

Tel: 66(0) 2295-1000-9 Fax: 66(0) 295-3307

E-mail: machine@sahamit.co.th, www.sahamit.co.th



The Thai digital service and software business market had a combined value averagely of approximately 440 billion Baht per year during 2019-2021. The digital service business group accounted for the highest proportion of the revenue which was more than half of the total revenue in this business (An average of 60%), followed by the software and software services business (30%) and digital content (10%). Most entrepreneurs in the digital service and software business are Thai companies that account for 95%. Entrepreneurs with competitive capabilities are usually large companies, which are still few in the number, especially foreign companies that focus on using new innovations that can be developed by themselves and can adjust their business models to always keep up with the changes in digital technology (Innovative Firms). The overall market structure of the digital service, software and software services business is still mainly domestic, which accounts for more than 90%. The digital content business has some overseas markets to support it, mostly in the form of design work... When looking at the export of automobiles, it is likely to expand during 2025-2026 in line with the direction of economic growth and the recovery of investment in partner countries. In particular, the ASEAN market will benefit from investment in expanding production bases from China and Japan. In 2050, it is predicted that the era of cars using fuel will be over because many countries are waking up to the use of electric cars

because they are a renewable resource, easy to use, cost-saving, and environmentally friendly. They also reduce air pollution well.

Kornravee

ตลาดธุรกิจบริการดิจิทัลและซอฟต์แวร์ของไทยมีมูลค่ารวมกันโดยเฉลี่ยประมาณ 4.4 แสนล้านบาทต่อปี ในช่วงปี 2562-2564 โดยกลุ่มธุรกิจบริการดิจิทัลมีสัดส่วนรายได้สูงสุดกว่าครึ่งหนึ่งของรายได้รวมในธุรกิจนี้ (โดยเฉลี่ย 60%) รองลงไปเป็นธุรกิจซอฟต์แวร์และบริการซอฟต์แวร์ (สัดส่วน 30%) และดิจิทัลคอนเทนต์ (สัดส่วน 10%) ผู้ประกอบการในธุรกิจบริการดิจิทัลและซอฟต์แวร์ส่วนใหญ่เป็นบริษัทคนไทยสัดส่วนถึง 95% โดยผู้ประกอบการที่มีขีดความสามารถในการแข่งขันมักเป็นรายใหญ่ซึ่งยังมีอยู่จำนวนน้อย โดยเฉพาะบริษัทต่างชาติที่เน้นการใช้นวัตกรรมใหม่ๆ ซึ่งสามารถพัฒนาขึ้นได้เอง และมีการปรับปรุงรูปแบบการดำเนินธุรกิจได้ทันการเปลี่ยนแปลงของเทคโนโลยีดิจิทัลตลอดเวลา (Innovative Firms) โครงสร้างตลาดโดยรวมของธุรกิจบริการดิจิทัล ซอฟต์แวร์และบริการซอฟต์แวร์ ยังเน้นในประเทศเป็นหลักสัดส่วนกว่า 90% โดยธุรกิจดิจิทัลคอนเทนต์มีตลาดต่างประเทศรองรับอยู่บ้าง ส่วนใหญ่เป็นการรับงานออกแบบ...เมื่อมองยอดส่งออกรถยนต์มีแนวโน้มจะขยายตัวในช่วงปี 2568-2569 ตามทิศทางการเติบโตของเศรษฐกิจและภาวะกระตือรือร้นของการลงทุนในประเทศคู่ค้า โดยเฉพาะตลาดอาเซียนที่จะได้อานิสงส์จากการเข้าไปลงทุนขยายฐานการผลิตจากจีนและญี่ปุ่น ในปี 2593 มีการคาดการณ์ว่าน่าจะมีผลยุคของรถที่ใช้น้ำมันเชื้อเพลิงกันแล้ว เพราะในหลายประเทศกำลังตื่นตัวกับการใช้พลังงานไฟฟ้า เพราะเป็นทรัพยากรหมุนเวียน ใช้งานได้ง่าย ประหยัดค่าใช้จ่าย และเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ทั้งยังลดมลพิษทางอากาศได้อีกด้วย

กรรวิ



บริษัท กรุงเทพเหล็กกล้า จำกัด BANGKOK SPECIAL STEEL CO., LTD.

จำหน่ายผลิตภัณฑ์
เหล็กกล้าคุณภาพสูง

สาขาเทพารักษ์ : 130/11 หมู่ 1 ถนนเทพารักษ์ ตำบลบางเสาธง
อำเภอบางเสาธง จังหวัดสมุทรปราการ 10570
โทร 0-2706-0720-31 แฟกซ์ 0-2706-0738-9
สาขาพระราม 3 : โทร 0-2294-1879-87, 0-2683-0260-73



SANYO SPECIAL
STEEL



SHINKANSAI
STEEL



OJI
STEEL



AICHI STEEL
(TOYOTA GROUP)



NIPPON STEEL



JFE
STEEL



KOBE
STEEL



MITSUBISHI
STEEL

S45C SCM440 SCM415
SKD-11 SKD-61 P20 SX105V
SXACE S50C S55C SS400

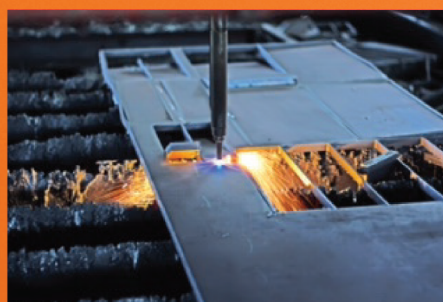
เหล็กปาดเจียรผิว FINISHED PLATE

เหล็กที่ผ่านกระบวนการปาดเจียรผิว ไร้ชิ้นเงา
พร้อมตัดเป็นรูปร่าง ที่ต้องการด้วยเครื่องมือทันสมัย

เทคโนโลยีการตัดเลื่อย

ตัดแก๊สเครื่อง CNC

**New Amada
DYNASAW 530**



www.bssteel.co.th

E-MAIL: bss@bssteel.co.th



CONTENTS

Vol.24 No.139: July–August 2025

COVER FOCUS

8 QuickPenta 24 Inserts and Tools for Fast Indexing with Safety Lock Clamping Mechanism

กลุ่มผลิตภัณฑ์รุ่น QuickPenta 24 ที่สามารถหมุนเปลี่ยนคมตัดได้อย่างรวดเร็ว ซึ่งมาพร้อมกลไกการยึดแบบ Safety Lock



COVER STORY

10 High Quality Extrusion Tooling and Solutions From Guill

เครื่องมืออัดรีดคุณภาพสูงและโซลูชันสีจาก Guill



MANUFACTURING NEWS

13 Mouser Electronics Participates in NEPCON Thailand 2025

Mouser Electronics ร่วมออกงาน NEPCON Thailand 2025

14 Trina Storage Powers One of South Australia's Largest Energy Storage Projects with Remarkable Product Strength, Enabling AUD 460 Million Financing

ทรินาสเตอร์เร็ว ขับเคลื่อนระบบกักเก็บพลังงานที่ใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งในออสเตรเลีย ด้วยโซลูชันสีที่แข็งแกร่ง ส่งผลให้ได้รับเงินทุน 460 ล้านดอลลาร์ออสเตรเลีย



20 Singtel Launches Enhanced Connectivity Solutions for Enterprises Pursuing International IoT Expansion

Singtel เปิดตัวโซลูชันการเชื่อมต่อที่ปรับปรุงใหม่ สำหรับองค์กรที่ต้องการขยายบริการ IoT ในระดับสากล

24 Breaking New Ground in Innovation, Setting Sail From Hong Kong A Preview of the International Science, Technology and Innovation Forum of Boao Forum for Asia 2025 Hong Kong Conference

พลิกโฉมนวัตกรรมครั้งใหม่ เปิดฉากจากฮ่องกง: ส่องเวที ISTIF ของ Boao Forum for Asia 2025 คณะกรรมการจัดงาน ISTIF ของ BFA 2025

26 Kistler Instrument (Thailand) Participated in Presenting Smart Sensing Solutions at the Assembly & Automation 2025

Kistler Instrument (Thailand) ร่วมนำเสนอโซลูชันสี Smart Sensing ในงาน Assembly & Automation 2025



37 FTI Joins Hands with KLLC to Equip Thai Industrial Personnel with IoT Skills for The 4.0 Era

ส.อ.ท. จับมือ KLLC ตัดอาวุธทักษะ IoT บุคลากรอุตสาหกรรมไทย สู่ยุค 4.0

41 Modig Machine Tool to Participate in EMO World Tour 2025

Modig Machine Tool เข้าร่วมงาน EMO World Tour 2025

42 Experience, Evaluate and Use Technology EMO Hannover 2025 Makes The Future of Metalworking Tangible

สัมผัส ประเมิน และใช้เทคโนโลยี EMO Hannover 2025 ทำให้อนาคตของงานโลหะการเป็นรูปธรรม



WE DO SUPPLY MACHINE TOOLS & TECHNOLOGIES

SiEL - **JOEMARS**

SiEL - *Mecatron*



5-AXIS CNC MACHINING CENTER



3-AXIS CNC MACHINING CENTER



3-AXIS CNC MACHINING CENTER



CNC LATHE

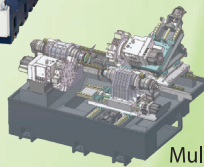


HORIZONTAL MACHINING CENTER



CNC SUPER DRILL

SiEL - **捷程数控 JSWAY**



Multi turn mill & Swiss Lathe



SiEL

SiEL - **BOSM**



CNC DRILLING & MILLING MACHINE

SiEL



(EROWA & 3R EQUIVALENT)
SiEL - Precision Working Holders System



WIRE CUT



WIRE CUT



ZNC EDM



SUPER DRILL



CNC EDM



BROKEN TAP REMOVER

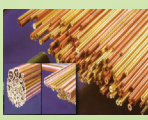
SiEL - **EQUIPTOP**



SURFACE GRINDER



Consumable, Wear Part,
Accessories for Every
Brands, of EDM &
Wire Cut &
Super Drill & ETC.



Siam
elmatech

บริษัท สยาม เอลมาเทค จำกัด / SIAM ELMATECH CO., LTD.

12/3 หมู่ 10 ตำบลคลองข่อย อำเภอปากเกร็ด จังหวัดนนทบุรี 11120

12/3 Moo 10, Klong-khoi, Pak-kred, Nonthaburi 11120

โทร / Tel. : (02) 159 6391-3, (084) 757 6662 แฟกซ์ / Fax.: (02) 159 6394

E-mail : ukofset@ksc.th.com Website: www.siamelmatechgroup.com

....ปีที่ 30 (2568 / 2025) กับงานตัวแทนจำหน่ายและบริการหลังการขาย พร้อมแนะนำการประยุกต์ใช้ เครื่องจักรกลงานผลิต....

CONTENTS

Vol.24 No.139: July–August 2025

BUSINESS NEWS

16 DNE LASER Penetrates Metal Cutting Machine Market in Thailand to Respond to High-Efficiency Production, Help Reduce Costs and Creating Profits.

DNE LASER มุ่งตลาดเครื่องตัดโลหะการในอุตสาหกรรมไทย ตอบโจทย์การผลิตประสิทธิภาพสูง ลดต้นทุน สร้างผลกำไร

18 Thaisakol Group Is Committed to Being a Leader in Professional Distribution and Service of Cutting Tools and Machinery in a Complete Range to Enhance the Production Efficiency of Customers with The Best Technology.

ไทยสากล กรุ๊ป มุ่งมั่นเป็นผู้นำในการจัดจำหน่ายและให้บริการอย่างมืออาชีพในเครื่องมือตัดและเครื่องจักร แบบครบวงจร เพื่อยกระดับประสิทธิภาพการผลิตให้แก่ลูกค้า ด้วยเทคโนโลยีที่ดีที่สุด



18

LAUNCH PRODUCT

22 Red Lion® and N-Tron® Now Official Product Brands by HMS Networks

Red Lion® และ N-Tron® เป็นแบรนด์ผลิตภัณฑ์อย่างเป็นทางการของ HMS Networks

32 SEYI Will Exhibit at MF-TOKYO 2025, With a Focus on Forming Solutions for Metallic Bipolar Plates.

SEYI จะจัดแสดงในงาน MF-TOKYO 2025 โดยเน้นที่โซลูชันสำหรับการขึ้นรูปแผ่นโลหะไบโพลาร์



22

MANUFACTURING PROFILE

28 First-ever Look Inside Bangkok Cable's Advanced Cable Manufacturing Plant Thailand's No.1 Market Leader in Cable Production Capacity

ครั้งแรก! พาชมโรงงานสายไฟของ "บางกอกเคเบิ้ล" โรงงานที่มีเทคโนโลยีล้ำที่สุดในไทย เจ้าของตลาดสายไฟไทยที่มีกำลังการผลิตเบอร์ 1 ของประเทศ

MANUFACTURING TECHNOLOGY

34 Siemens and NVIDIA Expand Partnership to Accelerate AI Capabilities in Manufacturing

ซีเมนส์ ขยายความร่วมมือ เอ็นวีดีเอ็กซ์ เร่งนำความสามารถ AI มาใช้ในอุตสาหกรรมผลิต

MANUFACTURING TOPIC

38 "Smart Film", a Workmanship of KMUTT Students, a Self-Light Adjustable and Energy-Generable Film that Can Solve House Heat Sustainably.

"Smart Film ฟิล์มอัจฉริยะ" ฝีมือนักศึกษา มจร. ปรับแสงได้-ผลิตพลังงานเอง แก้ปัญหามันร้อนอย่างยั่งยืน

44 INDUSTRIAL PRODUCT NEWS

46 RELEASE & ANNOUNCEMENT

MANUFACTURING REVIEW

ISSN 1905-1522

Published by : Smart Trade Publications Co., Ltd.

226/27 1st Floor Riviera Building 2, Bond Street Rd.,

Bangpood, Pakkret, Nonthaburi 11120 Thailand

Tel : +662 960 1434-5

E-mail : stp_editorial@hotmail.com

Website : www.manufacturing-review.com

www.facebook.com/ManufacturingReview

Advisor : Supat Eaungpulsawat สุวัฒน์ เอื้องพลสวัสดิ์,

Sales & Marketing Director : Thanaporn Vasuthanasiri

สุนทร วสุณศิริ

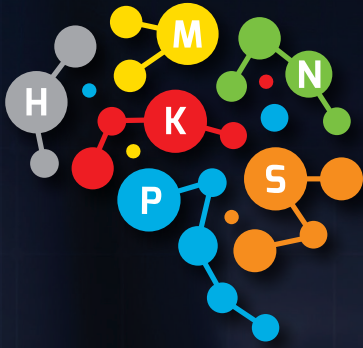
Project Manager : Areepa Vasuthanasiri อารีภา วสุณศิริ

Account Executive : Wichayaporn Chomjumpa

วิชัยพร ชมจำปา, Thidarat Kongkrob ธิดาร์รัตน์ คงครุ

Editor : Watcharat Muangkham วัชรราช ม่วงคราม

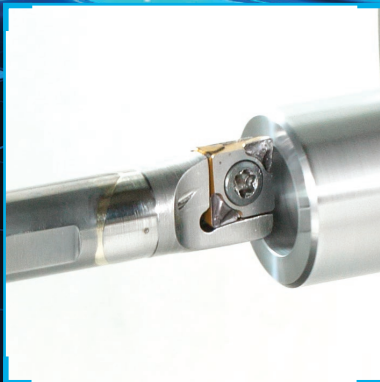
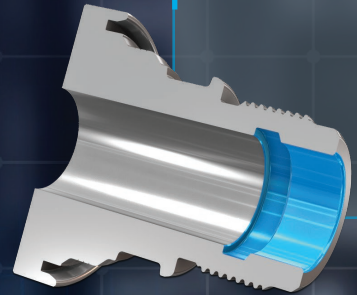
Graphic Designer : Orawan Jongpisan อรวรรณ จงพิศา



YOU Turning Intelligently?

LOGIQ4TURN

NEW Positive Rake Inserts
for Miniature and Small Parts



New Size for LOGIQ-4-TURN Line of
O6, for Miniature and Smallparts.
80° Double-Sided Positive Insert.
Clamped in a Dovetail-Shaped
Pocket for Better Insert Stability
and Longer Tool Life.

Member IMC Group
ISCAR
www.iscar.com

LOGIQUICK
MACHINING INTELLIGENTLY

SCAN ME



ISCAR (THAILAND) LIMITED

57, 59, 61, 63 Soi Samanchan-babos, Sukhumvit Rd., Phra Khanong, Khlong Toei, Bangkok 10110
Tel: 02-713-6633-5 Fax: 02-713-6632 E-mail: iscar@iscarthailand.com

QUICKPENTA 24 INSERTS AND TOOLS FOR FAST INDEXING WITH SAFETY LOCK CLAMPING MECHANISM

กลุ่มผลิตภัณฑ์รุ่น **QuickPenta 24** ที่สามารถหมุนเปลี่ยนคมตัดได้อย่างรวดเร็ว ซึ่งมาพร้อมกลไกการยึดแบบ Safety Lock



QUICKPENTA 24 Inserts and Tools Enable Fast Indexing without Removing the Clamping Screw, and Are Designed with a Safety Clamping Mechanism.

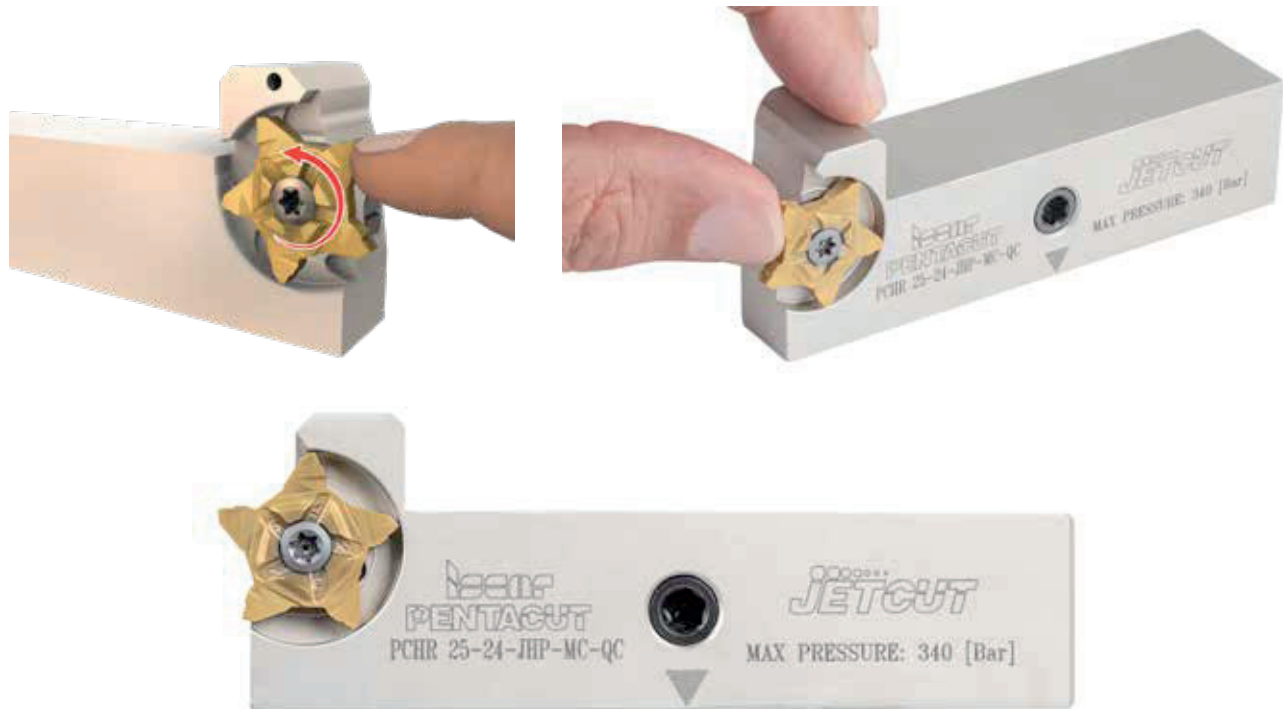
QUICKPENTA 24 insert with a revolutionary safe lock clamping mechanism for fast and unique insert clamping with superior stability. It features smart locking, allowing the inserts to be released by two turns of the screw. Additionally, the inserts can be easily rotated by finger to the next cutting edge.

The widths of cut are as follows: 1.5mm (.059"), 2mm (.078"), 2.4mm (.094"), and 3.0mm (.118").

The maximum depth of cut is 12.8mm (1/2").

The same QUICKPENTA 24 insert can be used for both right- and left-hand tools. However, traditional PENTA inserts cannot be mounted on the new QUICKPENTA holders.

The new QUICKPENTA line fits traditional PENTA holders and is a multi-function line suitable for parting, grooving, and side turning.



Features

1. A new QUICK-PENTA 24 inserts enable edge indexing without removing the clamping screw.
2. Next generation with SAFE-T-LOCK clamping mechanism for precision grooving, parting & light turning applications.
3. Provide superior insert stability, reliable clamping and high precision indexing.
4. The QUICK-PENTA 24 inserts can be clamped on traditional toolholders.
5. Traditional PENTA inserts can't be mounted on the new toolholders.
6. Versatile pinpointed coolant directed to the cutting zone for improved insert tool life & surface finish.
7. 4 Cooling inlets including MC connection.
8. Insert indexing and replacement can be performed from both sides of the tool.
9. A wide range of inserts from .0196" up to .1259" can be mounted on the same toolholder.
10. The inserts will be available with "C" and "J" type chipformers. MANUFACTURING REVIEW

เม็ดมีดและกลุ่มเครื่องมือรุ่น QuickPenta 24 ทำให้ผู้ใช้สามารถเปลี่ยนคมตัดได้โดยไม่ต้องถอดสกรูยึด และสินค้ารุ่นนี้ยังได้รับการออกแบบด้วยกลไกจับยึดที่ปลอดภัย

เม็ดมีด QuickPenta 24 ได้ปฏิวัติวงการด้วยกลไกการล็อกเม็ดมีดที่ปลอดภัย ที่ทำให้สามารถจับยึดเม็ดมีดอย่างรวดเร็ว และมีความเสถียรที่เหนือกว่า ซึ่งคุณสมบัติของการล็อกที่ชาญฉลาดนี้ ทำให้สามารถถอดเม็ดมีดออกได้ ด้วยการหมุนสกรูเพียง 2 รอบ

นอกจากนี้ ยังสามารถหมุนเปลี่ยนคมตัดของเม็ดมีดได้อย่างง่ายดาย เพียงแค่ใช้นิ้วกดที่คมตัดเพื่อเปลี่ยนเป็นคมตัดถัดไป

ความกว้างของคมตัดมีดังนี้: 1.5 มม. (.059 นิ้ว), 2 มม. (.078 นิ้ว), 2.4 มม. (.094 นิ้ว) และ 3.0 มม. (.118 นิ้ว)

ความลึกสูงสุดของคมตัดคือ 12.8 มม. (1/2")

เม็ดมีด QUICKPENTA 24 แบบเดียวกันนี้ใช้ได้ทั้งด้านขวาและด้านซ้ายของเครื่องมือ อย่างไรก็ตามเม็ดมีด PENTA รุ่นเก่าไม่สามารถติดตั้งกับด้ามจับใหม่อย่าง QUICKPENTA ได้

ทั้งนี้ QUICKPENTA รุ่นใหม่สามารถติดตั้งกับด้าม PENTA รุ่นเก่าได้ และใช้ได้กับหลายลักษณะงาน เช่น งานตัด งานเซาะร่อง และงานกลึงข้าง

คุณลักษณะเด่น

1. สามารถเปลี่ยนคมตัดโดยไม่ต้องถอดสกรู
2. สินค้ารุ่นใหม่ที่มาพร้อมกลไกการยึดแบบ SAFE-T-LOCK สำหรับงานเซาะร่อง งานตัด และงานกลึงข้างที่แม่นยำ
3. ให้เสถียรภาพของเม็ดมีดที่เหนือกว่า การจับยึดที่ปลอดภัย และการเปลี่ยนคมตัดที่มีความแม่นยำสูง
4. เม็ดมีด QUICK-PENTA 24 สามารถยึดกับด้ามแบบดั้งเดิมได้
5. เม็ดมีด QUICK-PENTA แบบเก่าไม่สามารถติดตั้งกับด้ามจับยึดแบบใหม่ได้
6. มีระบบฉีดน้ำหล่อเย็นที่ฉีดตรงไปยังคมตัด ช่วยยืดอายุการใช้งานของเครื่องมือและให้พื้นผิวสำเร็จที่ดี
7. มีช่องหล่อเย็น 4 ช่อง รวมถึงมี MC Connection
8. การเปลี่ยนคมตัดและการถอดเม็ดมีดสามารถทำได้จากทั้งสองด้านของเครื่องมือ
9. สามารถติดตั้งเม็ดมีดขนาดต่างๆ ได้ตั้งแต่ 0.0196 นิ้ว ถึง 0.1259 นิ้ว บนด้ามยึดตัวเดียวกัน
10. เม็ดมีดจะมีร่องกายภาพให้เลือกใช้ทั้งประเภท "C" และ "J" MANUFACTURING REVIEW

HIGH QUALITY EXTRUSION TOOLING AND SOLUTIONS FROM GUILL

เครื่องมืออัดรีดคุณภาพสูง และโซลูชันส์จาก Guill

Guill Tool & Engineering, the global leader in extrusion tooling, will exhibit at the K 2025. The Guill booth will feature several tools, tips and dies, as well as new developments. These include Cam-Lock, rotary die design, Single-Point Concentricity and the NEW Guill Labs enhancements.

Originally developed for the popular Guill Bullet tool, a unique Guill extrusion head that eliminates fastening hardware with a fixed center design, multi-port spiral flow and gum space adjustment, Cam-Lock is now available on many of the company's existing extrusion heads. The design allows quick and easy assembly and disassembly of the crosshead and eliminates the need for socket head caps screws. By removing and replacing the internals, a different profile can be extruded in minutes rather than hours. Since the Cam-Lock resets the internals in the right configuration every time, there is far less chance of error, compared to the assembly and misalignment issues with torqued socket set screws. It only takes half a turn to remove and install the deflector tip and no fastening hardware is required. Additional features include fast tool changes (threaded retaining ring for the die and threaded tip retainer), dies remove from the front and tips from the back, tooling retainers for gum space adjustment, vacuum connections, simplified cleaning and reduced downtime and operating costs. For a busy shop with multiple products produced or a shop processing challenging materials that require frequent cleaning, this Cam-Lock feature on Guill heads offers significant time, labor and cost savings.

By rotating the tooling in relation to the material flow, the new rotary head design increases the wall strength of an extrusion, thereby allowing a thinner wall with less material. Benefits include only rotating the die, randomizing any gauge bands or thickness variations and, in some cases, improving material properties of the end product. Various sizes of tubing can easily be accommodated with this unique design that radically reduces set-up and changeover times. Typical applications



Guill-Rotary

for rotary heads include medical and multi-lumen tubing plus various high-end extrusions with interlocking layers or multiple striping requirements.

Guill's Single Point Concentricity extrusion crosshead uses micro-fine adjustment screws for precise concentricity adjustment, reaching 0.008" or finer per revolution. This single point concentricity adjustment is a unique Guill innovation for the extrusion of thin-walled jacketing and precision ID/OD tubing. One adjustment bolt controls 360° of adjustment. Features include the patented Cam-Lock deflector for quick changeovers, with a residence time of one minute at .5 lb/hr material flow, optimized usage with extruders measuring 1/2" and 3/4" and a max die ID of .250." Additionally, the Guill single-point crosshead not only accepts both vacuum and micro-air accessories but is also ideal for pressure and sleeving applications. Fluoropolymer designs are available upon request.



Cam-Lock Design



Single Point

Guill Labs combines the company's state-of-the-art rheology lab services for materials testing with a new facility focused on test extrusion processes. Measuring the flow characteristics of plastics and rubber allows users of the rheology lab to predict how the material will behave, virtually optimize tool geometry and see their project in 3D CAD. The extrusion lab offers single and co-extrusion capabilities with validated Guill designs. Access to exotic extrusion processes such as rotary die extrusion of filament and tubular end-products is also available. Services include extrusion tooling, die cleaning, sample inspection and end-product testing. Users can actually calculate their extrusion run time in the Guill test lab.

“GUILL LABS COMBINES THE COMPANY'S STATE-OF-THE-ART RHEOLOGY LAB SERVICES FOR MATERIALS TESTING WITH A NEW FACILITY FOCUSED ON TEST EXTRUSION PROCESSES.”

Guill Tool & Engineering ผู้นำระดับโลกด้านเครื่องมืออัดรีด จะจัดแสดงในงาน K 2025 ในบูธของ Guill จะจัดแสดงเครื่องมือ หัวจับ และแม่พิมพ์หลายรายการ รวมถึงการพัฒนาใหม่ๆ ซึ่งรวมถึง Cam-Lock การออกแบบแม่พิมพ์หมุน Single-Point Concentricity และการปรับปรุงใหม่ของ Guill Labs

เดิมที Cam-Lock ได้รับการพัฒนาสำหรับเครื่องมือ Guill Bullet ยอดนิยม ซึ่งเป็นหัวอัดรีด Guill ที่ไม่เหมือนใครซึ่งขัดฮาร์ดแวร์ยึดด้วยการออกแบบศูนย์กลางคงที่ การไหลแบบเกลียวหลายพอร์ต และการปรับช่องว่างของยาง ปัจจุบัน Cam-Lock มีจำหน่ายในหัวอัดรีดที่มีอยู่หลายรุ่นของบริษัทแล้ว การออกแบบดังกล่าวช่วยให้ประกอบและถอดหัวไขว้ได้อย่างรวดเร็วและง่ายดาย และไม่จำเป็นต้องใช้สกรูหัวหกเหลี่ยม ในการถอดและเปลี่ยนชิ้นส่วนภายในทำให้สามารถอัดขึ้นรูปชิ้นงานที่แตกต่างกันได้ภายในไม่

กี่นาทีแทนที่จะเป็นหลายชั่วโมง เนื่องจาก Cam-Lock จะรีเซ็ตชิ้นส่วนภายในให้เป็นค่าที่ถูกต้องทุกครั้ง จึงมีโอกาสเกิดข้อผิดพลาดน้อยกว่ามากเมื่อเทียบกับปัญหาการประกอบและการจัดตำแหน่งที่ไม่ถูกต้องของสกรูเซ็ทช็อกเก็ตที่ปรับแรงบิดได้ การถอดและติดตั้งปลายตัวเบี่ยงใช้เวลาเพียงครึ่งรอบเท่านั้น และไม่ต้องใช้ฮาร์ดแวร์สำหรับยึด คุณสมบัติเพิ่มเติม ได้แก่ การเปลี่ยนเครื่องมืออย่างรวดเร็ว (แหวนยึดแบบเกลียวสำหรับแม่พิมพ์และตัวยึดปลายแบบเกลียว) การถอดแม่พิมพ์ออกจากด้านหน้าและปลายจากด้านหลัง ตัวยึดเครื่องมือสำหรับปรับช่องว่างของลูกหมาก การเชื่อมต่อแบบสัญญาณ การทำความสะอาดที่ง่ายขึ้น และลดเวลาหยุดงานและต้นทุนการดำเนินงานสำหรับโรงงานที่ยุ่งวุ่นวายที่มีผลิตภัณฑ์หลายรายการหรือโรงงานที่แปรรูปวัสดุที่ท้าทายซึ่งต้องทำความสะอาดบ่อยครั้ง คุณสมบัติ Cam-Lock บนหัว Guill นี้ ช่วยประหยัดเวลา แรงงาน และต้นทุนได้อย่างมาก



Jake-Rheology Lab

การออกแบบหัวหมุนแบบใหม่ช่วยเพิ่มความแข็งแรงของผนังของการอัดขึ้นรูป โดยช่วยให้ผนังที่บางลงและมีวัสดุที่น้อยลง ข้อดี ได้แก่ การหมุนแม่พิมพ์เพียงอย่างเดียว การสุ่มแถบเทวหรือการเปลี่ยนแปลงความหนา และในบางกรณี การปรับปรุงคุณสมบัติของวัสดุของผลิตภัณฑ์ขั้นสุดท้าย สามารถรองรับท่อขนาดต่างๆ ได้อย่างง่ายดายด้วยการออกแบบที่เป็นเอกลักษณ์นี้ ซึ่งช่วยลดเวลาในการตั้งค่าและเปลี่ยนชิ้นส่วนได้อย่างมาก การใช้งานทั่วไปสำหรับหัวหมุน ได้แก่ ท่อทางการแพทย์และท่อหลายรูปแบบ รวมถึงการอัดรีดระดับไฮเอนด์ต่างๆ ที่มีชิ้นที่เชื่อมต่อกันหรือข้อกำหนดการขีดเส้นหลายชิ้น

หัวอัดรีดแบบจุดศูนย์กลางเดี่ยวของ Guill ใช้สกรูปรับละเอียดระดับไมโครสำหรับการปรับความดันศูนย์กลางที่แม่นยำ โดยปรับได้ถึง 0.008 นิ้ว หรือละเอียดกว่าต่อรอบ การปรับศูนย์กลางเดี่ยวนี้เป็นนวัตกรรมเฉพาะของ Guill สำหรับการอัดรีดท่อหุ้มผนังบางและท่อ ID/OD ที่แม่นยำ สลักที่ปรับหนึ่งตัวควบคุมการปรับได้ 360° คุณสมบัติ ได้แก่ ตัวเบี่ยง Cam-Lock ที่ได้รับสิทธิบัตรสำหรับการเปลี่ยนชิ้นส่วนอย่างรวดเร็ว โดยมีระยะเวลาอยู่ที่ 1 นาที ที่การไหลของวัสดุ 0.5 ปอนด์/ชั่วโมง การใช้งานที่เหมาะสมที่สุดกับเครื่องอัดรีดขนาด 1/2" และ 3/4" และ ID แม่พิมพ์สูงสุด 0.250" นอกจากนี้ หัววัดแบบจุดเดี่ยวของ Guill ไม่เพียงแต่รองรับอุปกรณ์เสริมทั้งแบบสูญญากาศและไมโครแอร์เท่านั้น แต่ยังเหมาะสำหรับการใช้งานแรงดันและการหุ้มอีกด้วย และการออกแบบฟลูออโรโพลีเมอร์ที่มีให้บริการตามคำขอของลูกค้า

Guill Labs พสมผสานบริการห้องปฏิบัติการ Rheology ที่ทันสมัยของบริษัทสำหรับการทดสอบวัสดุเข้ากับสิ่งอำนวยความสะดวกใหม่ที่เป็นกระบวนการอัดรีดทดสอบ การวัดลักษณะการไหลของพลาสติกและยางช่วยให้ผู้ใช้ห้องปฏิบัติการ Rheology สามารถคาดการณ์ว่าวัสดุจะมี



Guill Labs

พฤติกรรมอย่างไร เพื่อปรับแต่งรูปร่างของเครื่องมือให้เหมาะสมที่สุด และดูโครงการของตนเองใน CAD 3 มิติ ห้องปฏิบัติการการอัดรีดมีความสามารถในการอัดรีดแบบเดี่ยวและแบบร่วมด้วยการออกแบบ Guill ที่ผ่านการตรวจสอบแล้ว นอกจากนี้ยังมีการเข้าถึงกระบวนการอัดรีดที่แปลกใหม่ เช่น การอัดรีดแบบโรตารีของผลิตภัณฑ์ขั้นสุดท้ายที่เป็นเส้นใยและท่อ รวมถึงมีบริการต่างๆ ได้แก่ เครื่องมืออัดรีด การทำความสะอาดแม่พิมพ์ การตรวจสอบตัวอย่าง และการทดสอบผลิตภัณฑ์ขั้นสุดท้าย ผู้ใช้สามารถคำนวณระยะเวลาการอัดรีดได้จริงในห้องปฏิบัติการทดสอบของ Guill

MANUFACTURING REVIEW

MOUSER ELECTRONICS PARTICIPATES IN NEPCON THAILAND 2025

Mouser Electronics ร่วมออกงาน NEPCON Thailand 2025



Mouser Electronics - a global authorized distributor of semiconductors and electronic components - took part in NEPCON Thailand 2025 from 18-21 June at Hall 99, Booth 9F17, BITEC, Bangkok. Mouser's worldwide distribution centers hold more than 7.8 million products, sourced directly from over 1,200 leading manufacturers and shipped straight to customers across the globe.

Equipped with advanced automated and wireless warehouse management systems, Mouser distribution centers operate 24/7 to ensure efficient order processing, near-perfect picking, and reliable shipping. MANUFACTURING REVIEW

Made for Metalworking

Welcome to the world's leading trade fair for production technology.

EMO
HANNOVER
22-26/09/2025

50
Years of Innovating
Manufacturing.

www.emo-hannover.com

Eine Messe des
A Fair by **VDW**



TRINA STORAGE POWERS ONE OF SOUTH AUSTRALIA'S LARGEST ENERGY STORAGE PROJECTS WITH REMARKABLE PRODUCT STRENGTH, ENABLING AUD 460 MILLION FINANCING

กรีนาสตอเรจ ขับเคลื่อนระบบกักเก็บพลังงานที่ใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งในออสเตรเลียใต้

ด้วยโซลูชันสกริปต์แบ็งก์แรง ส่งผลให้ได้รับเงินทุน 460 ล้านดอลลาร์ออสเตรเลีย

Trina Storage, a global leader in energy storage solutions and a business unit of Trinasolar, has played a pivotal role in enabling global energy storage developer, Pacific Green, to secure AUD 460 million in financing for the Limestone Coast North Energy Park. The 250MW/500MWh Battery Energy Storage System (BESS), supplied by Trina Storage, will be one of the largest energy storage projects in South Australia.

Trina Storage Secures Australia's Rigorous Grid Connection Approval

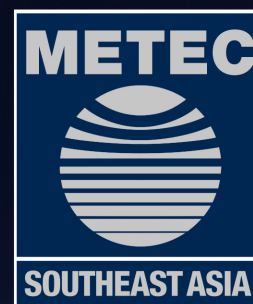
As the BESS supplier for one of South Australia's largest grid-connected energy storage projects, Trina Storage, in collaboration with Pacific Green, has successfully obtained grid connection approval from ElectraNet and the Australian Energy Market Operator (AEMO). Trina Storage has successfully conducted on-site testing to demonstrate full compliance with Australia's stringent grid connection requirements. This achievement highlights the company's advanced product performance and exceptional system integration capabilities. MANUFACTURING REVIEW

กรีนาสตอเรจ ผู้นำในด้านโซลูชันระบบกักเก็บพลังงาน หนึ่งในหน่วยธุรกิจภายใต้กรีนโซลาร์ ประสบความสำเร็จในการสนับสนุนบริษัทแปซิฟิก กรีน ผู้พัฒนาระบบกักเก็บพลังงานระดับโลกในการระดมทุนมูลค่ากว่า 460 ล้านดอลลาร์ออสเตรเลีย หรือคิดเป็นเงินไทยประมาณ 9,660 ล้านบาท ในการจัดทำโครงการไลม์สโตน โคสต์ นอร์ท เอ็นเนอร์ยีพาร์ค (Limestone Coast North Energy Park) โดยโครงการดังกล่าวใช้ระบบกักเก็บพลังงานด้วยแบตเตอรี่ขนาด 250 เมกะวัตต์ / 500 เมกะวัตต์ชั่วโมง โดยกรีนาสตอเรจเป็นผู้จัดหาผลิตกักเก็บและโซลูชันระบบกักเก็บพลังงาน ปัจจุบันโครงการนี้เป็นหนึ่งในโครงการระบบกักเก็บพลังงานที่ใหญ่ที่สุดในออสเตรเลียตอนใต้

กรีนาสตอเรจ ผ่านการรับรองการเชื่อมต่อกริดและมาตรฐานที่เข้มงวดของออสเตรเลีย

ในฐานะซัพพลายเออร์ด้านระบบกักเก็บพลังงานด้วยแบตเตอรี่ (Battery Energy Storage, BESS) สำหรับโครงการกักเก็บพลังงานที่เชื่อมต่อกริดที่ใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งของออสเตรเลียตอนใต้ กรีนาสตอเรจและแปซิฟิก กรีน ได้รับการอนุมัติให้เชื่อมต่อกริดจากผู้ให้บริการโครงข่าย ElectraNet และ Australian Energy Market Operator (AEMO) โดยกรีนาสตอเรจประสบความสำเร็จในการทดสอบการติดตั้งและใช้งานในพื้นที่จริง สะท้อนให้เห็นถึงความสามารถในการดำเนินการตามข้อกำหนดในการเชื่อมต่อโครงข่ายไฟฟ้าภายใต้มาตรฐานที่เข้มงวดของออสเตรเลีย ความสำเร็จนี้ตอกย้ำถึงประสิทธิภาพขั้นสูงในผลิตภัณฑ์ของกรีนาสตอเรจ และความสามารถในการบูรณาการผลิตภัณฑ์เพื่อเชื่อมต่อกริดของบริษัท MANUFACTURING REVIEW

Bangkok, Thailand
17-19 September 2025



17-19 SEPTEMBER
BANGKOK
THAILAND **2025**

www.gifa-southeastasia.com
www.metec-southeastasia.com



powered by
The Bright World of Metals



Scan to register

REGISTER YOUR VISIT NOW!

For more information, please contact: **02 559 0856 8**

wire and Tube Southeast Asia 2025 / GIFA and METEC SOUTHEAST ASIA 2025

Officially supported by:



For enquiries:

Within Thailand:
Exposis Co Ltd
Tel (66) 2559 0856 8 _ Fax (66) 2559 2893
info@exposis.co.th

Overseas:
Messe Düsseldorf Asia Pte Ltd
Tel (65) 6332 9620 _ Fax (65) 6337 4633
wire@mda.com.sg _ tube@mda.com.sg
gifa@mda.com.sg _ metec@mda.com.sg

Organised by:



DNE LASER PENETRATES METAL CUTTING MACHINE MARKET IN THAILAND TO RESPOND TO HIGH-EFFICIENCY PRODUCTION, HELP REDUCE COSTS AND CREATING PROFITS.

DNE LASER บุคลากรเครื่องตัดโลหะการในอุตสาหกรรมไทย
ตอบโจทย์การผลิตประสิทธิภาพสูง ลดต้นทุน สร้างผลกำไร



“DNE LASER” is a leading global fiber laser manufacturer brand from China with a commitment to providing advanced products to customers worldwide and developing high-efficiency and innovative products which will help increase productivity in the manufacturing industry.

With high-quality products and excellent after-sales service, DNE LASER’s products and services reach almost a hundred countries and regions worldwide, and are widely used in electric power, automotive manufacturing, mechanical equipment, electrical equipment, sheet metal manufacturing, aerospace, shipbuilding, oil pipelines, new energy, and many more.

Mr. Phut Sorayarnthanawut, Managing Director, Sahamit Machinery Public Company Limited, revealed that at the Intermach 2025, the company brought in the metal cutting machines for presentation to the event visitors. The cutting machines on display were the fiber lasers of “DNE LASER” brand of 3,000-watt capacity used for cutting sheet metal and pipe workpieces of the size ranging from 1 mm. to 20 mm. Because the machines were not too expensive and could cut sheet metal, aluminum, and stainless steel, etc., therefore, they would

ideally be suitable for SME entrepreneurs with a small investment budget. In addition, DNE LASER had machines of the sizes for customers to choose to appropriately suit their production processes.

“DNE LASER is emerged from developed technology in terms of the intelligence in the automatic system for metal cutting works. Because such technology has been developed for high efficiency in terms of both the accuracy and cutting speed and transferred from Bystronic fiber laser machine manufacturer, it must be admitted that the current cutting industry has developed very quickly. Over in the past, the machine could cut only in straight lines, but nowadays, the cutting technology can cut workpieces in every angle.”

In terms of the after-sales service for DNE LASER brand fiber laser machines, Sahamit Machinery Public Co., Ltd., as a distributor in Thailand, has a team of experts with experience of more than 7 years readily available to provide maintenance services for the machines and spare parts around the clock. Because over in the past, the company was one of the first to import fiber laser machines from China for sales in Thailand, so, meanwhile, the company has accounted for more than 100 machines in the manufacturing industry. Therefore, customers can be reassured that when they use our machines in their productions, they will receive consistent care from the company.

Business Tips...Experts

Mr. Sorayarnthanawut makes a recapitulation on the trend of the machinery market in Thailand’s industry that the current Thai industry is gradually getting smaller and smaller, not growing much, unlike in the 90s era or in 2000, when the growth rate was very high with a great number of many small, medium and large factories emerged. Business entrepreneurs were profitable and happy with their work, which led to the growth of domestic industries. Many foreign investors came to invest consequently resulting in the overall economy to be expanded. But, at the present, the economy has declined significantly due to the slowdown in the global trades, the increase in trade barriers or regulations to the extent of



causing a continuous impact on Thai industries. Coupled with the introductions of cheap products into Thailand, Thai entrepreneurs have been greatly and inevitably affected, particularly, the SMEs. The entrepreneurs who can still strive to stand would be multinational companies or medium and large entrepreneurs, thus making the overall economy in the country slow down. For such reason, small entrepreneurs have slowed down their investments in new technologies. If they should invest in the production, the price would be cut. So, it would not be worthwhile investing in new technologies. Therefore, they opt to use the same old existing technology causing the efficiency and the production costs per unit being unable to compete or jobs from medium and large factories having new technologies that always come, being unable to be sub-contracted. In the future, small factories that do not improve or develop their efficiencies will continue to decrease in number, leaving only factories with the capacity to develop production technologies, medium and large factories to remain.

“DNE LASER” เป็นแบรนด์ผู้ผลิตเครื่องไฟเบอร์เลเซอร์ชั้นนำระดับโลกจากประเทศจีน โดยมุ่งเน้นที่จะจัดหาผลิตภัณฑ์ที่ทันสมัยให้กับลูกค้าทั่วโลก และมุ่งเน้นพัฒนาผลิตภัณฑ์ที่มีประสิทธิภาพสูงและนวัตกรรมใหม่ๆ ที่จะช่วยเพิ่มผลผลิตแก่อุตสาหกรรมการผลิต

ด้วยผลิตภัณฑ์คุณภาพสูงและบริการหลังการขายที่ยอดเยี่ยม ผลิตภัณฑ์และบริการของ DNE LASER เข้าถึงทุกประเทศและภูมิภาคต่างๆ เกือบร้อยละ 100 โดยใช้นโยบายหลายในด้านพลังงานไฟฟ้า การผลิตยานยนต์ อุปกรณ์เครื่องกล อุปกรณ์ไฟฟ้า การผลิตแผ่นโลหะ การบินและอวกาศ การต่อเรือ ท่อส่งน้ำมัน พลังงานใหม่ และอื่นๆ อีกมากมาย

คุณพทธี สรณานนารุณ กรรมการผู้จัดการ บริษัท สหมิตรเครื่องกล จำกัด (มหาชน) เปิดเผยว่า ในงาน Intermach 2025 บริษัทได้นำเครื่องจักรประเภทเครื่องตัดโลหะมานำเสนอให้แก่ผู้ร่วมเดินชมภายในงาน โดยเครื่องจักรกลสำหรับงานตัดที่นำมาโชว์จะเป็นแบรนด์ “DNE LASER” เป็นเครื่องไฟเบอร์เลเซอร์ที่ใช้ตัดชิ้นงานประเภทโลหะแผ่นและงานท่อ ซึ่งจะมีขนาด 3,000 วัตต์ และตัดชิ้นงานได้ตั้งแต่ 1 มม. ถึง 20 มม. สามารถตัดวัสดุที่เป็นโลหะแผ่น อลูมิเนียม และสแตนเลส เป็นต้น เหมาะสำหรับผู้ประกอบการขนาดเอสเอ็มอีที่มีงบประมาณในการลงทุนไม่มาก เพราะตัวเครื่องมีราคาที่ไม่สูงมากนัก นอกจากนี้ DNE LASER มีเครื่องจักร

ซึ่งมีไซส์หรือขนาดใหญ่ลูกค้าได้เลือกใช้งานตามความเหมาะสมของขบวนการผลิตของลูกค้าด้วย

“DNE LASER มีเทคโนโลยีที่ได้รับการพัฒนามาในเรื่องของความเป็นอัจฉริยะในระบบอัตโนมัติสำหรับงานตัดโลหะ เนื่องจากเทคโนโลยีดังกล่าวได้ถูกถ่ายทอดมาจากผู้ผลิตเครื่องไฟเบอร์เลเซอร์ Bystronic ซึ่งมีเทคโนโลยีที่ได้รับการพัฒนามาอย่างมีประสิทธิภาพสูง ทั้งในด้านความแม่นยำและความรวดเร็วในการตัด และต้องยอมรับว่าในอุตสาหกรรมงานตัดในปัจจุบันมีการพัฒนาไปอย่างรวดเร็วมาก เพราะแต่เดิมจะตัดแนวตรงได้เพียงอย่างเดียว แต่ปัจจุบันเทคโนโลยีการตัดสามารถตัดชิ้นงานได้ทุกๆ องศา”

ในส่วนงานบริการหลังการขายเครื่องไฟเบอร์เลเซอร์แบรนด์ DNE LASER บริษัท สหมิตรเครื่องกล จำกัด (มหาชน) ในฐานะผู้แทนจำหน่ายในประเทศไทย บริษัทมีทีมงานผู้เชี่ยวชาญมากกว่า 7 ปี ที่คอยให้บริการดูแลบำรุงรักษาเครื่องจักร และอะไหล่ ซึ่งพร้อมให้บริการอยู่ตลอดเวลา เพราะที่ผ่านมามีบริษัทเป็นเจ้าแรกๆ ในการนำเครื่องไฟเบอร์เลเซอร์จากประเทศจีนเข้ามาจำหน่ายในประเทศไทย โดยปัจจุบันบริษัทมีเครื่องอยู่ในอุตสาหกรรมการผลิตกว่า 100 เครื่อง จึงมั่นใจได้ว่าเมื่อลูกค้านำเครื่องจักรไปใช้ในการผลิตจะได้รับการดูแลอย่างสม่ำเสมอจากบริษัท



เกร็ดธุรกิจ...ผู้รู้หัวออก

คุณพทธี ได้ทิ้งท้ายถึงแนวโน้มตลาดเครื่องจักรในอุตสาหกรรมไทยว่า อุตสาหกรรมไทยในปัจจุบันมีขนาดที่เล็กลงเรื่อยๆ ไม่เติบโตมาก โดยไม่เหมือนกับในยุค 90 หรือปี 2543 ซึ่งมีอัตราการขยายตัวสูงมาก มีโรงงานขนาดเล็ก กลาง ใหญ่ เกิดขึ้นมากมาย ผู้ประกอบการดำเนินธุรกิจมีผลกำไร และทำงานแล้วมีความสุข จนทำให้อุตสาหกรรมภายในประเทศเจริญเติบโต มีต่างชาติเข้ามาลงทุนจำนวนมาก เศรษฐกิจโดยรวมขยายตัวขึ้น แต่ ณ ปัจจุบันเศรษฐกิจได้ถดถอยไปอย่างมาก สืบเนื่องด้วยภาวะการค้าในระดับโลกมีการชะลอตัวลง มีการกีดกันทางการค้าหรือข้อกีดกันกฎเกณฑ์ที่เพิ่มขึ้น จนทำให้มีผลกระทบต่อเนื่องมายังอุตสาหกรรมในประเทศไทย กรอบกับมีสินค้าราคาถูกเข้ามาในประเทศไทย ผู้ประกอบการในประเทศไทยจึงได้รับผลกระทบไปมาก โดยเฉพาะกลุ่มเอสเอ็มอี แต่ผู้ประกอบการที่ยังยืนอยู่ได้จะเป็นสถานประกอบการที่เป็นบริษัทข้ามชาติหรือผู้ประกอบการขนาดกลางและรายใหญ่ จึงทำให้ภาพรวมเศรษฐกิจในประเทศชะลอตัวลง ด้วยเหตุผลดังกล่าวเป็นผลให้ผู้ประกอบการรายเล็กๆ ชะลอการลงทุนในเทคโนโลยีใหม่ๆ เพราะลงทุนผลิตไปก็ถูกตัดราคาจึงไม่คุ้มค่าที่จะลงทุนในเทคโนโลยีใหม่ๆ จึงใช้เทคโนโลยีแบบเดิมที่มีอยู่ ส่งผลให้ประสิทธิภาพและต้นทุนการผลิตต่อหน่วยไม่สามารถแข่งขันหรือรับช่วงงานจากโรงงานขนาดกลางและใหญ่ที่มีเทคโนโลยีใหม่ๆ เข้ามาเรื่อยๆ และในอนาคตต่อไปโรงงานขนาดเล็กที่ไม่มีปรับปรุงหรือพัฒนาประสิทธิภาพก็จะลดจำนวนไปเรื่อยๆ เหลือเพียงโรงงานที่มีกำลังที่จะพัฒนาเทคโนโลยีการผลิตคือโรงงานขนาดกลางและขนาดใหญ่

THAISAKOL GROUP IS COMMITTED TO BEING A LEADER IN PROFESSIONAL DISTRIBUTION AND SERVICE

OF CUTTING TOOLS AND MACHINERY IN A COMPLETE RANGE TO ENHANCE THE PRODUCTION EFFICIENCY OF CUSTOMERS WITH THE BEST TECHNOLOGY.

ไทยสากล กรุ๊ป มุ่งมั่นเป็นผู้นำในการจัดจำหน่าย และให้บริการอย่างมืออาชีพ

ในเครื่องมือตัดและเครื่องจักร แบบครบวงจร เพื่อยกระดับ ประสิทธิภาพการผลิตให้แก่ลูกค้า ด้วยเทคโนโลยีที่ดีที่สุด



Mr. Panitan Kobkulsuwan, Director of Thaisakol Group Co., Ltd.

Currently, **Thaisakol Group Co., Ltd.**, has become one of the companies that many industries know well, not only in the metalworking or woodworking industries, but also in the pulp and paper, plastic and acrylic, electronic equipment, and tools industries.

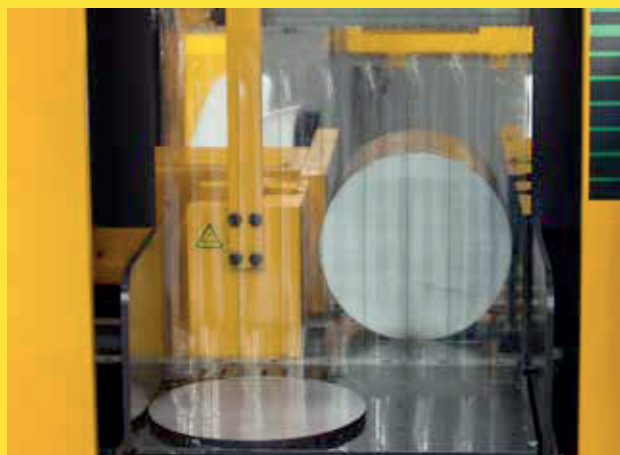
Thaisakol Group is a leading importer of high-quality cutting tools and machinery for industries in Thailand. At the recent Intermach 2025, the company showcased technology in tools and machinery from various brands for which the company is a distributor, so that attendees could see innovations which could truly enhance the production efficiency.

Mr. Chankanitpon Ratanakosol, the Company Machinery Sales Manager, revealed that Thaisakol's machinery being distributed would cover metal, aluminum, and woodworking as well as equipment used in the manufacturing industry. In addition, we also provided saw blade sharpening services. For the machinery placed on exhibition at such event, we had introduced a variety of machinery products according to the type of use, whether a group of metal or aluminum works.

"One of the highlights of this year's event are the aluminum cutting machine under JIH-I MACHINERY brand and EC-430 steel cutting machine under EVERISING brand



Mr. Chankanitpon Ratanakosol,
the Company Machinery Sales Manager



from Taiwan, which are ideally suitable for entrepreneurs requiring precision, speed, and energy savings in their production processes.

The EC-430 model, in particular, has many outstanding features such as an automatic stop system when the saw blade is bent or slanted, which helps prevent damage from use. It is also very cost-effective in the long run because the machine is designed to use a narrower saw blade only 54 mm. wide which helps reduce saw blade costs without affecting the efficiency. It also helps make cutting faster, meeting the needs of modern production that emphasizes speed and cost-effectiveness", explained Mr. Ratanakosol.

In terms of the after-sales service, Thaisakol Group also places equal importance on it which, in this regard, Mr. Ratanakosol further added, "When customers buy a machinery from us, we take care of everything from the delivery, installation, to training on how to use it. In the event that the machine has run into a problem, we have a team of skillful engineers from both the

manufacturer and the company, ready to provide care within 24 hours to ensure that customers' production is not interrupted."

ปัจจุบัน **บริษัท ไทยสากล กรุป จำกัด** ได้กลายเป็นหนึ่งในบริษัทที่หลายอุตสาหกรรมรู้จักเป็นอย่างดี ไม่ใช่เพียงวงการอุตสาหกรรมงานโลหะหรืองานไม้เท่านั้น หากยังครอบคลุมถึงอุตสาหกรรมเยื่อและกระดาษ พลาสติกและอะคริลิก อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ และเครื่องมือ ด้วยเช่นกัน

ไทยสากล กรุป เป็นบริษัทผู้นำเข้า Cutting Tool และเครื่องจักรคุณภาพสูงป้อนสู่อุตสาหกรรมในประเทศไทย ในงาน Intermach 2025 ที่ผ่านมา บริษัทฯ ได้จัดแสดงเทคโนโลยีด้านเครื่องมือและเครื่องจักรจากหลากหลายแบรนด์ที่บริษัทฯ เป็นตัวแทนจำหน่าย เพื่อให้ผู้ร่วมงานได้เห็นนวัตกรรมที่สามารถช่วยยกระดับประสิทธิภาพการผลิตได้อย่างแท้จริง

คุณชาญคณิตพนธ์ รัตนโกศล ผู้จัดการฝ่ายขายเครื่องจักรของบริษัท เผยว่า เครื่องจักรของไทยสากล ที่จัดจำหน่ายอยู่จะครอบคลุมทั้งงานโลหะ อลูมิเนียม และงานไม้ อีกทั้งยังครอบคลุมไปถึงเรื่องของอุปกรณ์ที่ใช้ภายในอุตสาหกรรมการผลิตด้วย นอกจากนี้เรายังมีบริการลับคมสำหรับใบเลื่อยรวมอยู่ด้วย สำหรับการนำเครื่องจักรออกมาโชว์ในงานแสดงครั้งนี้ เราได้มีสินค้าเครื่องจักรหลากหลายประเภทตามลักษณะการใช้งาน ไม่ว่าจะเป็นกลุ่มของงานโลหะหรืออลูมิเนียม

หนึ่งในจุดเด่นของงานปีนี้ คือ เครื่องจักรตัดอลูมิเนียมจากแบรนด์ JIH-I MACHINERY และเครื่องตัดเหล็กรุ่น EC-430 จากแบรนด์ EVERISING ประเทศไต้หวัน ซึ่งเหมาะอย่างยิ่งกับผู้ประกอบการที่ต้องการความแม่นยำ ความเร็ว และความประหยัดพลังงานในกระบวนการผลิต" คุณชาญคณิตพนธ์ อธิบาย

"โดยเฉพาะรุ่น EC-430 นั้น มีฟีเจอร์ที่โดดเด่นมาก เช่น ระบบหยุดการทำงานอัตโนมัติเมื่อใบเลื่อยเกิดการบิดงอหรือแฉก ช่วยป้องกันความเสียหายจากการใช้งาน และยังคุ้มค่ามากในระยะยาว เพราะตัวเครื่องออกแบบให้สามารถใช้ใบเลื่อยขนาดแคบลง หน้ากว้างเพียง 54 มม. ซึ่งช่วยลดต้นทุนใบเลื่อยได้โดยไม่กระทบต่อประสิทธิภาพ อีกทั้งยังช่วยให้การตัดรวดเร็วยิ่งขึ้น ตอบโจทย์การผลิตยุคใหม่ที่เน้นความเร็วและความคุ้มค่า"

ในด้านบริการหลังการขาย ไทยสากล กรุป ก็ให้ความสำคัญไม่แพ้กัน โดยคุณชาญคณิตพนธ์ กล่าวว่า "เมื่อลูกค้าซื้อเครื่องจักรกับเรา เราดูแลตั้งแต่การจัดส่ง ติดตั้ง ไปจนถึงการฝึกอบรมการใช้งาน และในกรณีที่เครื่องมีปัญหา เรายังมีทีมวิศวกรผู้เชี่ยวชาญทั้งจากผู้ผลิต และของทางบริษัทฯ เอง พร้อมเข้าดูแลภายใน 24 ชั่วโมง เพื่อให้การผลิตของลูกค้าไม่สะดุด"



SINGTEL LAUNCHES ENHANCED CONNECTIVITY SOLUTIONS FOR ENTERPRISES PURSUING INTERNATIONAL IoT EXPANSION

Singtel เปิดตัวโซลูชันการเชื่อมต่อที่ปรับปรุงใหม่สำหรับองค์กรที่ต้องการขยายบริการ IoT ในระดับสากล



Partners **floLIVE** and **Lenovo Connect** to offer enterprises a localised, fully compliant system designed for greater performance and scale

Singtel today announced the launch of its enhanced Multi-Domestic Connectivity solutions that enables seamless, secure, and regulatory-compliant global IoT deployments in partnership with floLIVE, a cloud-native IoT connectivity provider. Through this partnership, enterprises can leverage Singtel as the single, scalable access point to pursue international IoT expansion across more than 190 markets from China and the Middle East to Europe and the Americas eliminating the complexity of managing multiple Mobile Network Operator agreements (MNO), SIM platforms, billing systems, and network switching.

As part of this development, Singtel also signed a memorandum of Understanding with global wireless service provider, Lenovo Connect, to be its channel partner, focusing on IoT industry cooperation. Together, the parties will help Original Equipment Manufacturers (OEMs) expand to overseas markets faster, more efficiently, and with full compliance all via a single, unified platform.

For automotive OEMs, building the next generation of connected vehicles or cars equipped with built-in internet access for navigation, safety updates, entertainment, and future-ready autonomous driving reliable, secure, and scalable IoT connectivity is essential. This integrated solutions combines Singtel's global IoT network, Lenovo Connect's device connectivity expertise and floLIVE's Global Network and multi-IMSI SIM technology streamlining enterprise operations, reducing time-to-market, and ensuring consistent service delivery across borders. It also enables the automotive OEMs to enhance or build new features that will improve the driving experience of their customers. [REVIEW](#)

จับมือเป็นพันธมิตรกับ **floLIVE** และ **Lenovo Connect** เพื่อนำเสนอระบบที่ปรับให้เข้ากับท้องถิ่นและเป็นไปตามข้อกำหนดอย่างเต็มรูปแบบแก่องค์กรต่างๆ ซึ่งออกแบบมาเพื่อประสิทธิภาพและขนาดที่มากขึ้น

Singtel ประกาศเปิดตัวโซลูชันการเชื่อมต่อหลายประเทศที่ได้รับการปรับปรุงใหม่ ซึ่งช่วยให้สามารถปรับใช้ IoT ทั่วโลกได้อย่างราบรื่น ปลอดภัย และเป็นไปตามข้อกำหนด โดยร่วมมือกับ floLIVE ซึ่งเป็นผู้ให้บริการการเชื่อมต่อ IoT ที่เป็นคลาวด์เนทีฟ ผ่านความร่วมมือนี้ องค์กรต่างๆ สามารถใช้ประโยชน์จาก Singtel ในฐานะจุดเชื่อมต่อแบบเดียวกันที่ปรับขนาดได้ เพื่อขยายบริการ IoT ในระดับสากลในตลาดมากกว่า 190 แห่ง ตั้งแต่จีนและตะวันออกกลาง ไปจนถึงยุโรปและอเมริกา โดยขจัดความซับซ้อนในการจัดการข้อตกลงผู้ให้บริการเครือข่ายมือถือหลายราย (MNO) แพลตฟอร์ม SIM ระบบเรียกเก็บเงิน และการสลับเครือข่าย

นอกจากนี้ Singtel ยังลงนามในบันทึกความเข้าใจกับ Lenovo Connect ซึ่งเป็นผู้ให้บริการไร้สายระดับโลก โดยให้เป็นพันธมิตรช่องทางจำหน่าย โดยเน้นที่ความร่วมมือในอุตสาหกรรม IoT ทั้งสองฝ่ายจะช่วยให้ผู้ผลิตอุปกรณ์ดั้งเดิม (OEM) ขยายตลาดต่างประเทศได้เร็วขึ้น มีประสิทธิภาพมากขึ้น และปฏิบัติตามข้อกำหนดทั้งหมดผ่านแพลตฟอร์มเดียวกันเป็นหนึ่งเดียว

สำหรับ OEM ของยานยนต์ การสร้างยานยนต์ที่เชื่อมต่อได้รุ่นต่อไปหรือรถยนต์ที่ติดตั้งอินเทอร์เน็ตในตัวสำหรับการนำทาง การอัปเดตด้านความปลอดภัย ความบันเทิง และการขับเคลื่อนอัตโนมัติที่พร้อมสำหรับอนาคต การเชื่อมต่อ IoT ที่เชื่อถือได้ ปลอดภัย และปรับขนาดได้นั้นถือเป็นสิ่งสำคัญ โซลูชันแบบบูรณาการนี้ผสมผสานเครือข่าย IoT ทั่วโลกของ Singtel ความเชี่ยวชาญด้านการเชื่อมต่ออุปกรณ์ของ Lenovo Connect และเทคโนโลยี Global Network และ multi-IMSI SIM ของ floLIVE เข้าด้วยกัน เพื่อปรับปรุงการดำเนินงานขององค์กร ลดระยะเวลาในการนำสินค้าออกสู่ตลาด และรับรองการส่งมอบบริการที่สม่ำเสมอข้ามพรมแดน นอกจากนี้ยังช่วยให้ OEM ของยานยนต์สามารถปรับปรุงหรือสร้างคุณลักษณะใหม่ๆ ที่จะปรับปรุงประสบการณ์การขับขี่ของลูกค้าได้ [REVIEW](#)

MITSUBISHI DIE-SINKING EDM



SV-P SERIES Newest

High-end model incorporating the AI technology (Maisart) to pursue both accuracy and productivity



SG SERIES

Pursuing both high performance and high productivity

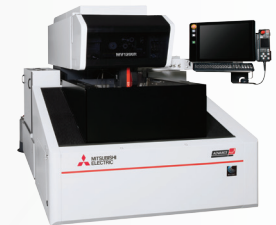
MP SERIES D-CUBES

High-class model incorporating a ultra-high precision machining

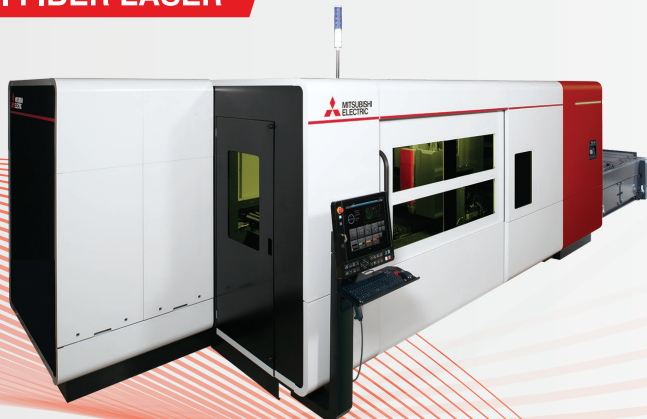


MV SERIES D-CUBES

Pursuing both high performance and high productivity



MITSUBISHI FIBER LASER



GX-F SERIES

Introducing the highly reliable AI-powered "Non-stop Processing Systems" All-Mitsubishi Fiber Laser



VZ Series



EXplus



HV2-R

MITSUBISHI ELECTRIC FACTORY AUTOMATION (THAILAND) CO., LTD.

101, TRUE DIGITAL PARK OFFICE, 5TH FLOOR, SUKHUMVIT ROAD, KWAENG BANGCHAK,
KHET PHRA KHANONG, BANGKOK 10260 TEL: 02-092-8600 FAX: 02-043-1231-33

RED LION® AND N-TRON® NOW OFFICIAL PRODUCT BRANDS BY HMS NETWORKS

Red Lion® และ N-Tron® เป็นแบรนด์ผลิตภัณฑ์
อย่างเป็นทางการของ HMS Networks



The entire HMS product offering now includes the product brands Anybus, Ewon, Intesis, Ixxat, N-Tron and Red Lion.

Automation engineers and system integrators to benefit from an expanded HMS offering – a one-stop-shop for industrial communication on hms-networks.com.

HMS Networks now announces that Red Lion and N-Tron are officially product brands “by HMS Networks.” For thousands of automation engineers and system integrators all over the world, this means that scalable industrial solutions for cloud connectivity, edge intelligence, asset management, industrial Ethernet switches, panel meters and operator panels are now available from one trusted source, presented on hms-networks.com.

Following the 2024 acquisition of Red Lion Controls Inc., HMS and Red Lion teams have worked together to seamlessly integrate their offerings. The result: two trusted brands Red Lion and N-Tron now under the HMS umbrella, offering enhanced value and streamlined access to industrial connectivity solutions.

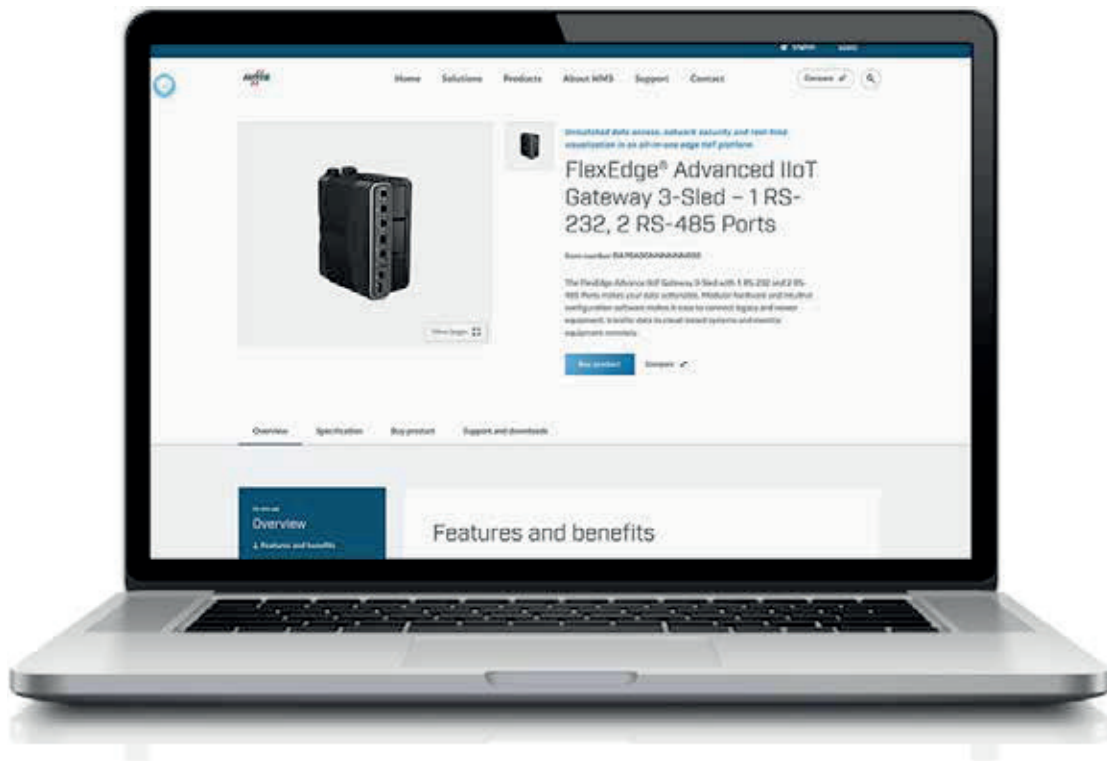
Unified Brands, Expanded Capabilities

Red Lion® by HMS Networks will offer scalable industrial solutions for cloud connectivity, edge intelligence, asset management, as well as rugged operator panels and panel meters—designed to deliver real-time data visibility, especially in demanding environments.

N-Tron® by HMS Networks will focus on rugged industrial Ethernet switches, providing secure, reliable connectivity for industrial networking.

What does This Mean for HMS Networks and Legacy Red Lion Customers?

Existing HMS and Red Lion customers will continue to enjoy their trusted purchasing channels and integration partners. Now, they will benefit from a wider, more integrated product offering.



Red Lion FlexEdge, now on hms-networks.com

For Example:

- Red Lion control panels can be paired with remote access solutions from Ewon®.
- N-Tron® switches will complement HMS's robust offerings in network connectivity and diagnostics.
- The complete portfolio supports secure edge and cloud communication—built on HMS's 30-year track record in industrial networking.

With manufacturing in both Sweden and the U.S., and operations in more than 20+ countries, HMS offers local support, technical expertise, and reliable distribution. MANUFACTURING REVIEW

วิศวกรระบบอัตโนมัติและผู้ผสานรวมระบบจะได้รับประโยชน์จากข้อเสนอ HMS ที่ขยายเพิ่มขึ้น ซึ่งเป็นร้านค้าครบวงจรสำหรับการสื่อสารในอุตสาหกรรมบนเว็บไซต์ hms-networks.com

HMS Networks ประกาศว่า Red Lion และ N-Tron เป็นแบรนด์ผลิตภัณฑ์อย่างเป็นทางการของ “HMS Networks” สำหรับวิศวกรระบบอัตโนมัติและผู้ผสานรวมระบบหลายพันคนทั่วโลก นั่นหมายความว่าโซลูชันอุตสาหกรรมที่ปรับขนาดได้สำหรับการเชื่อมต่อแบบคลาวด์ ปัญญาประดิษฐ์ การจัดการสินทรัพย์ สวิตช์อีเทอร์เน็ตในอุตสาหกรรม มาตรวัดแรงดันไฟฟ้า และแผงควบคุมของผู้ปฏิบัติงาน พร้อมให้บริการแล้วจากแหล่งที่เชื่อถือได้เพียงแห่งเดียว ซึ่งนำเสนอบนเว็บไซต์ hms-networks.com

หลังจากการเข้าซื้อกิจการ Red Lion Controls Inc. ในปี 2567 ทีมงานของ HMS และ Red Lion ก็ได้ทำงานร่วมกันเพื่อผสานรวมข้อเสนอของคุณอย่างราบรื่น พลัสก็คือ แบนด์ที่เชื่อถือได้สองแบรนด์ ได้แก่ Red Lion

และ N-Tron อยู่ภายใต้ HMS ซึ่งมอบคุณค่าที่เพิ่มขึ้นและการเข้าถึงโซลูชันสำหรับการเชื่อมต่อในอุตสาหกรรมที่คล่องตัวยิ่งขึ้น และการรวมแบรนด์ที่สามารถขยายตลาดเพิ่มขึ้น

Red Lion® โดย HMS Networks จะนำเสนอโซลูชันอุตสาหกรรมที่ปรับขนาดได้สำหรับการเชื่อมต่อคลาวด์ ปัญญาประดิษฐ์ การจัดการสินทรัพย์ ตลอดจนแผงควบคุมและมาตรวัดแรงดันไฟฟ้าที่ทนทาน ซึ่งได้รับการออกแบบมาเพื่อมอบการมองเห็นข้อมูลแบบเรียลไทม์ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในสภาพแวดล้อมที่ต้องการ

N-Tron® โดย HMS Networks จะมุ่งเน้นไปที่สวิตช์อีเทอร์เน็ตอุตสาหกรรมที่ทนทาน ซึ่งมอบการเชื่อมต่อที่ปลอดภัยและเชื่อถือได้สำหรับเครือข่ายอุตสาหกรรม

สิ่งนี้มีความหมายอย่างไรต่อ HMS Networks และลูกค้า Red Lion เดิม

ลูกค้า HMS และ Red Lion ที่มีอยู่ยังคงผลิตเพลินไปกับช่องทางการซื้อที่เชื่อถือได้และพันธมิตรการรวมระบบ ตอนนี้พวกเขาจะได้รับประโยชน์จากผลิตภัณฑ์ที่ครอบคลุมและบูรณาการมากขึ้น

ตัวอย่างเช่น:

- แผงควบคุม Red Lion สามารถจับคู่กับโซลูชันการเข้าถึงระยะไกลจาก Ewon® ได้
- สวิตช์ N-Tron จะเสริมข้อเสนอที่แข็งแกร่งของ HMS ในด้านการเชื่อมต่อเครือข่ายและการวินิจฉัย
- พอร์ตโฟลิโอทั้งหมดรองรับการสื่อสารแบบเองและคลาวด์ที่ปลอดภัย ซึ่งสร้างขึ้นจากประสบการณ์ 30 ปี ของ HMS

ในด้านเครือข่ายอุตสาหกรรม ด้วยการผลิตในทั้งสวีเดนและสหรัฐอเมริกา และดำเนินการในมากกว่า 20 ประเทศ HMS จึงให้การสนับสนุนในพื้นที่ ด้วยความเชี่ยวชาญด้านเทคนิค และการจัดจำหน่ายที่เชื่อถือได้ MANUFACTURING REVIEW

BREAKING NEW GROUND IN INNOVATION, SETTING SAIL FROM HONG KONG A PREVIEW OF THE INTERNATIONAL SCIENCE, TECHNOLOGY AND INNOVATION FORUM OF BOAO FORUM FOR ASIA 2025 HONG KONG CONFERENCE

พลิกโฉมนวัตกรรมครั้งใหม่ เปิดฉากจากฮ่องกง: ส่องเวที ISTIF ของ Boao Forum for Asia 2025 คณะกรรมการจัดงาน ISTIF ของ BFA 2025

From June 6 to 7, 2025, the **International Science, Technology and Innovation Forum (ISTIF)** of Boao Forum for Asia (BFA) will make its inaugural appearance in Hong Kong. Jointly hosted by the BFA and the HKSAR Government, the Forum will be held under the theme “Transitioning Towards the Future: Powered by Science and Technology Innovation”. The forum will arrange in-depth discussions on cutting-edge topics including the global innovation ecosystem, international science and technology governance, the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development, innovation chain and industrial chain of new quality productive forces, life sciences, AI, future mobility, and quantum technologies.

Established in 2019, the ISTIF of BFA serves as a comprehensive platform for high-level dialogue across government, business, and academia in the field of scientific and technological innovation. The Forum brings together participants from the Mainland and overseas to share insights on emerging scientific and technological trends, foster global innovation collaboration, to achieve the 2030 Agenda for Sustainable Development. Previous sessions, held in Macao (2020), Guangzhou (2022), and Zhuhai (2023), have yielded meaningful outcomes, establishing long-term sci-tech cooperation mechanisms in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, enhancing technology transfer along the Belt and Road Initiative, and promoting global governance of AI. The Forum has established itself as a key platform for international dialogue and partnership in sci-tech innovation.

Hong Kong enjoys a unique advantage as a gateway connecting the Chinese mainland, the Asia-Pacific region and the wider world. In the past few years, Hong Kong’s sci-tech innovation development has entered the fast lane, relying on the combined advantages of industrial clusters, fundamental R&D, and its position as the finance center. Hosting the ISTIF will further elevate Hong Kong’s role as both a “Super-Connector” and “Super Value-Adder” between China and the world, supporting the Greater Bay Area to build itself into a globally influential hub for technological innovation.

ฮ่องกงเตรียมเป็นเจ้าภาพจัดงานประชุมนานาชาติด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม (**International Science, Technology and Innovation Forum** หรือ **ISTIF**) ของการประชุมเอเชียแปซิฟิก (Boao Forum for Asia หรือ BFA) เป็นครั้งแรก งานนี้จะจัดขึ้นระหว่างวันที่ 6-7 มิถุนายน 2568 โดยความร่วมมือระหว่าง BFA กับรัฐบาลเขตบริหารพิเศษฮ่องกง ภายใต้แนวคิด “เปลี่ยนผ่านสู่อนาคต: ขับเคลื่อนด้วยนวัตกรรมวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี” (Transitioning Towards the Future: Powered by Science and Technology Innovation) เวทีนี้จะเปิดให้มีการพูดคุยเจาะลึกในหลากหลายประเด็นสุดล้ำ ตั้งแต่ระบบนิเวศนวัตกรรมโลก การกำกับดูแล วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างประเทศ เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน ปี 2573 ของสหประชาชาติ ห่วงโซ่นวัตกรรมและอุตสาหกรรมของพลังการผลิตใหม่ที่มิกซ์ภาพ ไปจนถึงเรื่องชีววิทยาศาสตร์ AI ยานยนต์แห่งอนาคต และเทคโนโลยีควอนตัม

ISTIF ซึ่งก่อตั้งโดย BFA เมื่อปี 2562 ได้กลายเป็นเวทีสำคัญที่เปิดให้ผู้แทนระดับสูงจากภาครัฐ ธุรกิจ และนักวิชาการ ได้มาหารือแลกเปลี่ยนความคิดเห็นด้านนวัตกรรมทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี โดยผู้เข้าร่วมทั้งจากจีนแผ่นดินใหญ่และนานาชาติ เพื่อแชร์มุมมองเกี่ยวกับเทรนด์ใหม่ๆ ในด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ส่งเสริมความร่วมมือด้านนวัตกรรมระดับโลก และผลักดันให้บรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนปี 2573 ความสำเร็จจากการจัดงานครั้งก่อนๆ ที่มาเก๊า (ปี 2563) กว่างโจว (ปี 2565) และจูไห่ (ปี 2566) ได้ก่อให้เกิดผลลัพธ์ที่เป็นรูปธรรม ทั้งการสร้างกลไกความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระยะยาวในเขตเศรษฐกิจอ่าวกว่างตง-ฮ่องกง-มาเก๊า (Greater Bay Area) การยกระดับการถ่ายทอดเทคโนโลยีตามแผนริเริ่มหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง (Belt and Road Initiative) และการส่งเสริมการกำกับดูแล AI ในระดับโลก ทั้งหมดนี้ตอกย้ำบทบาทของ ISTIF ในฐานะเวทีหลักสำหรับการเจรจาและความร่วมมือด้านนวัตกรรมวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างประเทศ

จุดเด่นของฮ่องกงคือการเป็นเสมือนประตูเชื่อมจีนแผ่นดินใหญ่เข้ากับภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกและทั่วโลก ตลอดหลายปีที่ผ่านมา ฮ่องกงได้เร่งเครื่องพัฒนาด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีอย่างก้าวกระโดด โดยอาศัยความแข็งแกร่งจากกลุ่มอุตสาหกรรม การวิจัยและพัฒนาขั้นพื้นฐาน รวมถึงความเป็นศูนย์กลางทางการเงิน การเป็นเจ้าภาพ ISTIF ครั้งนี้จะยิ่งเสริมแกร่งให้ฮ่องกงทำหน้าที่เป็นทั้ง “สุดยอดผู้เชื่อมโยง” (Super-Connector) และ “สุดยอดผู้สร้างมูลค่าเพิ่ม” (Super Value-Adder) ระหว่างจีนกับนานาชาติ พร้อมสนับสนุนให้เขตเศรษฐกิจ Greater Bay Area ก้าวขึ้นเป็นศูนย์กลางนวัตกรรมเทคโนโลยีที่ทรงอิทธิพลของโลก

ที่มา: คณะกรรมการจัดงาน ISTIF ของ BFA 2025

เมนูแฟคเจอรีง รีวิว

MANUFACTURING REVIEW

พบกับเราได้แล้ววันนี้ ในรูปแบบ...
Magazine Online

WWW.MANUFACTURING-REVIEW.COM

Scan to
Download



KISTLER INSTRUMENT (THAILAND) PARTICIPATED IN PRESENTING SMART SENSING SOLUTIONS

AT THE ASSEMBLY & AUTOMATION 2025

Kistler Instrument (Thailand) ร่วมนำเสนอ โซลูชัน Smart Sensing

ในงาน Assembly & Automation 2025



Kistler Instrument (Thailand) Co., Ltd., participated in the innovation exhibition at the Assembly & Automation 2025 at the BITEC Bangna Exhibition and Convention Center, Bangkok. In the event, visitors were able to experience Kistler's smart sensing solutions, which have been recognized internationally in the automotive, electronics, medical equipment, and other industries.

Mr. Pansin Dethkaew, Mechanical Engineer Sales & Application Engineer, provided information that, "Kistler is a global expert in measurement technology from Switzerland. We offer a wide range of products such as Force Sensors, Torque Sensors, Pressure Sensors, Optical Sensors, and Strain Sensors, which can be applied to a variety of industrial applications."





One of the highlights of the event was the Electromechanical Joining Systems solutions, such as maXYmos NC and NC Servo Press, which come with built-in force sensors to perform real-time quality inspections of the press-fit & joining process, which is an important tool in the process monitoring and quality control of modern production lines. Another important solutions is Torque Sensors for Fastening Technology, which are suitable for use with Hand Tools and Power Tools for calibration and checking the accuracy of torque, that has a direct effect on the quality of the assembly.

Mr. Ronnawas Limtrakulthongchai, Electrical Engineer Accounts Sales Manager, added, “We also have the ComoNeo system for the plastic Injection Molding Process Monitoring. This system can install cavity pressure sensors inside the mold to measure the pressure in the process in real time, which helps to separate good and bad parts accurately. It supports industries that require high quality, such as automotive and medical devices”.

Kistler Instrument (Thailand) Co., Ltd., is ready to provide technical services by a team of engineers with expertise in each application, ready to provide consultation and comprehensive after-sales service. For more information, please contact Tel. 02-119-4310-11. MANUFACTURING REVIEW



Kistler Instrument (Thailand) Co., Ltd. เข้าร่วมแสดงนวัตกรรมในงาน Assembly & Automation 2025 ณ ศูนย์นิทรรศการและการประชุมไบเทค บางนา กรุงเทพฯ โดยภายในงานได้สัมผัสกับเทคโนโลยี Smart Sensing Solutions ด้านการตรวจวัดจาก Kistler ที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล ทั้งในภาคอุตสาหกรรมยานยนต์ อิเล็กทรอนิกส์ เครื่องมือแพทย์ และอื่นๆ

คุณปานสิน เดชแก้ว, Mechanical Engineer Sales & Application Engineer, ให้ข้อมูลว่า “Kistler เป็นผู้เชี่ยวชาญระดับโลกด้าน Measurement Technology จากประเทศสวิตเซอร์แลนด์ เรานำเสนอผลิตภัณฑ์หลากหลายกลุ่ม เช่น Force Sensors, Torque Sensors, Pressure Sensors, Optical Sensors และ Strain Sensors ซึ่งสามารถนำไปใช้กับหลากหลาย Industrial Applications”

หนึ่งในไฮไลต์ของงานนี้คือโซลูชันในกลุ่ม Electromechanical Joining Systems เช่น maXYmos NC และ NC Servo Press ที่มาพร้อมกับ Force Sensor ในตัว เพื่อทำหน้าที่ตรวจสอบคุณภาพของการประกอบชิ้นงาน (Press-Fit & Joining Process) แบบเรียลไทม์ ซึ่งเป็นเครื่องมือสำคัญในกระบวนการ process monitoring และ Quality Control ของไลน์การผลิตยุคใหม่ อีกหนึ่งโซลูชันที่สำคัญคือ Torque Sensors สำหรับงาน Fastening Technology ซึ่งเหมาะสำหรับการใช้งานร่วมกับเครื่องมือขึ้น (Hand Tools

และ Power Tools) โดยใช้ในการ Calibration และการตรวจสอบความแม่นยำของ Torque ที่ส่งผลโดยตรงต่อคุณภาพของงานประกอบ

คุณธนวิมล ลิ่มตระกูลธงชัย, Electrical Engineer Accounts Sales Manager กล่าวเสริมว่า “เรายังมีระบบ ComoNeo สำหรับกระบวนการฉีดพลาสติก (Injection Molding Process Monitoring) โดยระบบนี้สามารถติดตั้ง Cavity Pressure Sensors ภายในแม่พิมพ์เพื่อตรวจวัดแรงดันในกระบวนการแบบเรียลไทม์ ซึ่งช่วยแยกชิ้นงานดี-เสีย (Good/Bad Parts Separation) ได้อย่างแม่นยำ รองรับอุตสาหกรรมที่ต้องการคุณภาพสูง เช่น Automotive และ Medical Device”

Kistler Instrument (Thailand) Co., Ltd. พร้อมให้บริการด้านเทคนิค โดยทีมวิศวกรผู้เชี่ยวชาญในแต่ละแอปพลิเคชัน พร้อมให้คำปรึกษาและบริการหลังการขายแบบครบวงจร สนใจติดต่อได้ที่ โทร. 02-119-4310-11 MANUFACTURING REVIEW

FIRST-EVER LOOK INSIDE BANGKOK CABLE'S ADVANCED CABLE MANUFACTURING PLANT

THAILAND'S NO.1 MARKET LEADER IN CABLE PRODUCTION CAPACITY

**ครั้งแรก! พาชมโรงงานสายไฟของ “บางกอกเคเบิ้ล”
โรงงานที่มีเทคโนโลยีล้ำที่สุดในไทย**

เจ้าตลาดสายไฟไทยที่มีกำลังการผลิตเบอร์ 1 ของประเทศ



In a world where energy is the backbone of every system, electric cables function as vital arteries, driving the flow of life in every corner from homes and offices to industrial plants and national infrastructure. High-quality and reliable cables are therefore more than just an investment; they are a matter of national stability, directly tied to safety, economic development, and the well-being of citizens.

Recognizing the crucial role of quality cable production, **Bangkok Cable Co., Ltd.**, a trusted name for over 60 years, has grown from a family business into Thailand's market leader, with over 30% market share as the highest in the country. Recently, the company opened the doors of its main manufacturing plant in Chachoengsao to members of the media offering a rare glimpse into the cutting-edge production process for the very first time.

Mr. Pongsapak Nakornsri, Chief Commercial Officer of Bangkok Cable Co., Ltd. (BCC), revealed that Bangkok Cable currently employs more than 1,250 people and operates three manufacturing sites, including the Samut

Prakan plant, the Chachoengsao plant, and the Operation and Innovation Center its third facility located on the Chachoengsao site, making the total area of Chachoengsao facilities spans over 251 rai (99 acres). These plants have a total cable production capacity of over 60,000 tons per year, encompassing more than 80 product types.

"Since late 2022, as the COVID-19 situation subsided, our overall production capacity has increased by over 30% annually. We now hold the position as Thailand's largest cable manufacturer in terms of capacity. In 2024 alone, we delivered over 50,000 tons of cable, equivalent to more than 400,000 kilometers in length reflecting the continued expansion of infrastructure and industrial sectors," said Mr.Nakornsri.

The Chachoengsao factory serves as the company's primary manufacturing site, covering the entire production process with globally recognized quality standards. The production of a single cable involves seven main stages, including Raw Materials Selection, Copper & Aluminium



Mr. Pongsapak Nakornsri, Chief Commercial Officer of Bangkok Cable Co., Ltd. (BCC)

Rod Production, Stranding Process, Insulation Process, Multicore Assembly, Protection Enhancements, Sheathing & Labeling. Each step is carried out with meticulous attention to detail for example, sourcing copper from Chile, the world-renowned producers country, and conducting stringent quality inspections on every cable produced.

Mr.Nakornsri emphasized that Bangkok Cable is a leader and pioneer in many energy-related fields. The company was the first in Thailand to establish a Fire Testing Lab in 2000, certified under TIS 17025 (ISO/IEC 17025), marking a significant milestone in setting industry benchmarks for cable testing and quality certification. Most recently, the company has also established an Extra High Voltage Lab to test cables up to 230 kV, suitable for major infrastructure and mega-projects.

"This lab can simulate electricity usage at 700 kV and current up to 6,000 A to ensure that every cable we produce meets engineering-grade accuracy and safety. Nationwide, there are only two such labs, and ours is the only one operated by a Thai manufacturer. We continue to push the boundaries of technology and innovation within our factories as part of our transformation into a Smart Factory 4.0," said Mr.Nakornsri.

He further added that the company's commitment to quality is not limited to the factory or laboratories it is ingrained in the corporate culture. This includes staff training, data analysis tools development, and designing cables tailored for real-world applications in homes, factories, high-rise building, and even national infrastructure projects.



Importantly, the company is deeply committed to sustainability and minimizing environmental impact. As one of the pioneers in the transition to clean energy, BCC established its affiliate, Bangkok Solar Power Co., Ltd., to spearhead and develop clean energy projects in Thailand. In 2006, the company built Thailand's first solar power plant within its Chachoengsao facility. Today, BCC has expanded its solar installation across the factory grounds, with solar energy now covering over 50% of the total production capacity across all three plants. This initiative aligns with the company's mission of "Safety for People, Safety for Cities, Safety for the Environment" and underscores BCC's key role in connecting Thailand to a greener future.

Today, Bangkok Cable's product portfolio spans low, medium, high, and extra high-voltage cables, bare wires, solar cables, control and signal cables, electronic wires, and telecom cables. It also includes flame-retardant products and those certified under the Green Label scheme, meeting modern demands for safety and environmental sustainability.

As Thailand accelerates its journey toward clean energy, renewables, and smart cities, electric cables will play an increasingly pivotal role. And Bangkok Cable stands ready to serve as the lifeline of Thailand's energy grid not just powering connections, but anchoring trust, safety, and a sustainable future for generations to come. MANUFACTURING REVIEW

ในโลกที่พลังงานคือหัวใจของทุกระบบ สายไฟฟ้าคือเส้นเลือดใหญ่ที่เชื่อมโยงทุกความเคลื่อนไหวในชีวิตประจำวัน ตั้งแต่บ้านพักอาศัย สำนักงาน อาคารสูง โรงงานอุตสาหกรรม ไปจนถึงระบบโครงสร้างพื้นฐานด้านพลังงานของประเทศ การมีสายไฟฟ้าที่มีคุณภาพสูงและเชื่อถือได้จึงไม่ใช่แค่เรื่องของการลงทุน แต่เป็นเรื่องความมั่นคงระดับชาติ เพราะเกี่ยวข้องกับทั้งความปลอดภัยและความสามารถในการขับเคลื่อนความเป็นอยู่ที่ดีของคนในประเทศ

กระบวนการผลิตไฟฟ้าที่ได้คุณภาพในทุกขั้นตอน จึงกลายเป็นหัวใจสำคัญที่ผู้ผลิตสายไฟฟ้าต้องใส่ใจ ล่าสุด **บริษัท สายไฟฟ้าบางกอกเคเบิล จำกัด** ผู้ผลิตสายไฟฟ้าที่ครองความเชื่อมั่นมานานกว่า 60 ปี เติบโตจากธุรกิจครอบครัว สู่นักตลาดที่มีส่วนแบ่งกว่า 30% หรือครองส่วนแบ่งตลาดมากเป็นอันดับ 1 ของประเทศ ได้เปิดโอกาสให้สื่อมวลชนเข้าเยี่ยมชมกระบวนการผลิตสายไฟฟ้าเป็นครั้งแรก ณ โรงงานผลิตหลัก จ.ฉะเชิงเทรา

นายพงศ์ศักดิ์ นครศรี ประธานเจ้าหน้าที่สายงานขายและการตลาด บริษัท สายไฟฟ้าบางกอกเคเบิล จำกัด หรือ Bangkok Cable (BCC) เล่าว่า ปัจจุบัน บางกอกเคเบิล มีพนักงานกว่า 1,250 คน มีโรงงานผลิตสายไฟฟ้าทั้งสิ้น 3 แห่ง ได้แก่ โรงงานสมุทรปราการ โรงงานฉะเชิงเทรา และ Operation and Innovation Center ซึ่งถือเป็นโรงงานแห่งที่ 3 ตั้งอยู่ในพื้นที่โรงงานฉะเชิงเทรา รวมพื้นที่โรงงานฉะเชิงเทราทั้งหมดกว่า 251 ไร่ มีกำลังการผลิตสายไฟฟ้ากว่า 60,000 ตันต่อปี ครอบคลุมผลิตภัณฑ์มากกว่า 80 ชนิด รวมถึงมีโซลูชันส์ปรับแต่งเฉพาะตามความต้องการ นับเป็นพอร์ตโฟลิโอที่กว้างที่สุดในประเทศไทย รองรับความต้องการทุกกลุ่มลูกค้าทั้ง 7 กลุ่มการใช้งาน

“นับจากช่วงสิ้นปี 2565 หรือช่วงปลายเหตุการณ์ COVID-19 กำลังการผลิตรวมของเราเติบโตขึ้นมากกว่า 30% ต่อปี และครองตำแหน่งผู้ผลิตสายไฟรายใหญ่ที่มีกำลังการผลิตสูงที่สุดในประเทศ โดยในปี 2567 เราส่งมอบสายไฟฟ้าไปทั้งสิ้นกว่า 50,000 ตัน หรือคิดเป็นความยาวสายไฟรวมกว่า 400,000 กิโลเมตร สะท้อนถึงการขยายตัวของโครงสร้างพื้นฐานขนาดใหญ่และอุตสาหกรรมต่างๆ อย่างต่อเนื่อง” นายพงศ์ศักดิ์ ระบุ

โรงงานที่ฉะเชิงเทรา ถือเป็นโรงงานผลิตหลักที่มีกระบวนการผลิตครอบคลุมทุกขั้นตอน มีคุณภาพและมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล โดยกว่าจะมาเป็นสายไฟฟ้าที่ใช้ในพื้นที่ต่างๆ ต้องผ่านกระบวนการผลิตหลักๆ ถึง 7 ขั้นตอน ได้แก่ 1.การคัดสรรวัตถุดิบคุณภาพสูง (Raw Materials Selection) 2.การหลอมโลหะ (Copper & Aluminium Rod Production) 3.การตีเกลียว (Stranding Process) 4.การหุ้มฉนวน (Insulation Process) 5.การรวมแกน (Multicore Assembly) 6.การเสริมความแข็งแรงและความปลอดภัย (Protection Enhancements) 7.การหุ้มเปลือกนอกและพิมพ์แบรนด์ (Sheathing & Label) ทั้ง 7 ขั้นตอนล้วนผ่านความใส่ใจในทุก



รายละเอียด ตั้งแต่การเลือกนำเข้าทองแดงจากแหล่งผลิตทองแดงของโลก อย่างออสเตรเลียและชิลี เป็นต้น จนถึงการตรวจสอบสายไฟฟ้าคุณภาพทุกเส้นอย่างเข้มงวด

นายพงศ์ศักดิ์ ย้ำว่า บางกอกเคเบิล ถือเป็นผู้นำและผู้บุกเบิกในหลายๆ ด้านที่เกี่ยวข้องกับพลังงาน อาทิ การเป็นผู้นำริเริ่มจัดตั้งห้องปฏิบัติการทดสอบสายไฟฟ้าดีสทาวเพาไฟฟ์ (Fire Testing Lab) แห่งแรกของประเทศไทย ตั้งแต่ปี 2543 ซึ่งได้รับการรับรองตามมาตรฐาน มอก. 17025 (ISO/IEC 17025) ถือเป็นก้าวสำคัญในฐานะผู้บุกเบิกมาตรฐานการทดสอบและรับรองคุณภาพผลิตภัณฑ์สายไฟฟ้าในอุตสาหกรรมไทย พร้อมยกระดับสู่มาตรฐานสากล ล่าสุด บริษัทยังได้จัดตั้ง ห้องปฏิบัติการสายไฟฟ้าแรงดันสูงพิเศษ (Extra High Voltage Lab) เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการทดสอบสายไฟฟ้าแรงดันสูงพิเศษ 230 kV ซึ่งเป็นสายไฟฟ้าที่ใช้กับโครงสร้างพื้นฐานและเกาะปรเจกต์ต่างๆ

“ห้องปฏิบัติการนี้ สามารถจำลองการใช้งานไฟฟ้าระดับ 700 kV และกระแสสูงถึง 6,000 A ได้ เพื่อให้มั่นใจว่าสายไฟฟ้าที่ผลิตออกไป มีความแม่นยำและปลอดภัยตามมาตรฐานวิศวกรรม โดยเราคือผู้ผลิตคนไทยแห่งเดียวของประเทศที่มีห้องปฏิบัติการทดสอบนี้ และเรายังคงผลักดันเทคโนโลยีและนวัตกรรมใหม่ๆ ในกระบวนการทำงานภายในโรงงานของเราอย่างต่อเนื่อง เพื่อขับเคลื่อนโรงงานของเราสู่ Smart Factory 4.0” นายพงศ์ศักดิ์ ระบุ

นายพงศ์ศักดิ์ เล่าเพิ่มเติมว่า ความใส่ใจในคุณภาพ ไม่ได้เกิดขึ้นแค่ในโรงงานหรือห้องแล็บ แต่ฝังอยู่ในวัฒนธรรมขององค์กร ที่ให้ความสำคัญกับการฝึกอบรมพนักงาน การพัฒนาเครื่องมือวิเคราะห์ข้อมูล และการออกแบบสายไฟฟ้าให้ตอบโจทย์การใช้งานจริง ทั้งในบ้านพักอาศัย โรงงาน อาคารสูง ไปจนถึงโครงการระดับโครงสร้างพื้นฐานของประเทศ

ที่สำคัญ บริษัทยังใส่ใจเรื่องความยั่งยืน (Sustainability) และการลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และเป็นผู้บุกเบิกรายแรกๆ ในการเปลี่ยนผ่านสู่พลังงานสะอาดด้วยการก่อตั้ง บริษัท บางกอก โซลาร์ พาวเวอร์ จำกัด บริษัทในเครือ เพื่อบุกเบิกและพัฒนาโครงการพลังงานสะอาดของประเทศ โดยได้ดำเนินการก่อสร้าง โรงไฟฟ้าพลังงานแสงอาทิตย์แห่งแรกของประเทศไทย ภายในพื้นที่โรงงานฉะเชิงเทรา ในปี 2549 และปัจจุบันได้ขยายการติดตั้งระบบโซลาร์เซลล์ภายในพื้นที่โรงงานจนมีปริมาณโซลาร์ที่ครอบคลุมกว่า 50% ของกำลังการผลิตของทั้ง 3 โรงงาน ซึ่งตอบโจทย์บริษัทที่เดินหน้า “เซฟคน เซฟเมือง เซฟสิ่งแวดล้อม” และสะท้อนถึงบทบาทสำคัญของบริษัทในการเชื่อมโยงประเทศไทยไปสู่อนาคตที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมมากขึ้น

ปัจจุบัน บางกอกเคเบิล มีสายไฟครอบคลุมทั้งสายไฟฟ้าแรงดันต่ำ สายไฟฟ้าแรงดันปานกลาง สายไฟฟ้าแรงดันสูง สายไฟฟ้าแรงดันสูงพิเศษ สายเปลือย สายโซลาร์เซลล์ สายคอนโทรลและสายสัญญาณ นอกจากนี้ยังมีผลิตภัณฑ์สายเคเบิล ซึ่งออกแบบมาเพื่อตอบสนองต่อความต้องการใช้งานที่เน้นความปลอดภัยและรองรับมาตรฐานความปลอดภัยระดับสากล

ในวันที่ประเทศไทยเดินหน้าเปลี่ยนผ่านสู่ยุคพลังงานสะอาด พลังงานทางเลือก และการเติบโตของเมืองอัจฉริยะ “สายไฟ” จะยังมีบทบาทสำคัญมากขึ้น และบางกอกเคเบิลกำลังยืนยันว่า พวกเขาพร้อมเป็นเส้นเลือดสำคัญของระบบพลังงานไทย ที่ไม่เพียงเชื่อมต่อพลังงานเท่านั้น แต่เชื่อมต่อความเชื่อมั่น ความปลอดภัย และอนาคตที่ยั่งยืนของผู้คนทั่วประเทศ MANUFACTURING REVIEW



EEC EXPO 2025

Opportunity for Prosperity

25 ▶ 26
สิงหาคม 2568

กรีซ ฮอลล์ 1-3
ไบเทค

ตื่นตาไปกับงานแสดงสินค้าระดับภูมิภาค ที่แสดงศักยภาพความพร้อม
รองรับการลงทุนในอุตสาหกรรมเป้าหมายและบริการแห่งอนาคตในพื้นที่ EEC



นโยบายการขับเคลื่อนพื้นที่ EEC
จากรัฐบาล



บูธแสดงสินค้าเพื่อนักลงทุน
มากกว่า 100 บูธ



พบกับการเจรจาธุรกิจและสร้างเครือข่ายธุรกิจ
มากกว่า 100 หน่วยงาน



การประชุมและเสวนา รวมทั้ง
สิทธิประโยชน์ในการลงทุนพื้นที่ EEC
มากกว่า 20 หัวข้อ



ลงทะเบียน
เข้าชมงาน



กำหนดการ
ของงาน

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม: คุณจิตภา ตรีเพชรรัตน์
อีเมล Chidapha.t@informa.com หรือ โทร.02-0360500 ต่อ 208

SEYI WILL EXHIBIT AT MF-TOKYO 2025, WITH A FOCUS ON FORMING SOLUTIONS FOR METALLIC BIPOLAR PLATES.

**SEYI จะจัดแสดงในงาน MF-TOKYO 2025
โดยเน้นที่โซลูชันการขึ้นรูปแผ่นโลหะไบโพลาร์**

As the global push toward carbon neutrality accelerates, the rise of the new energy vehicle market is reshaping the manufacturing landscape. In response, the industry is embracing high-efficiency, digital, and energy-saving technologies to reduce carbon emissions at every stage of production.

Metal forming equipment plays a pivotal role in manufacturing critical components for new energy applications. At **MF-TOKYO 2025** Japan's premier metalforming exhibition SEYI (4533TT) will showcase its commitment to sustainable innovation. Join SEYI from July 16-19, 2025, as we debut a live demonstration of our SD Straight-Side Crank Servo Press, equipped with a metallic bipolar plate mold a first-time exhibition highlighting our capabilities in high-precision thin-sheet processing. This presentation reflects SEYI's latest advancements in green energy manufacturing and our proactive approach to supporting the low-carbon transformation of the metalforming industry.

SEYI has refined the structure and performance of its SD Series straight-side servo presses, tailoring them for ultra-thin material forming and fine embossing, which are critical for producing high-precision components such as flow plates for hydrogen fuel cell vehicles. The showcased press features a high-rigidity frame that offers several times the stiffness of conventional models, greatly enhancing processing stability and precision. It is powered by a high-torque servo motor that boosts energy conversion efficiency while helping manufacturers reduce electricity costs. Additional features such as an intuitive user interface

and a circulating lubrication system improve usability and environmental performance, while integration with SEYI's SIMS+ Smart Information Management System enables real-time equipment monitoring, workflow optimization, and increased overall production efficiency.

This exhibition will highlight the servo press's performance in processing metallic bipolar plates molds, particularly its ability to stamp ultra-fine flow channel textures, control forming depth, and handle continuous production processes. The demonstration showcases how the SD servo press meets the demanding requirements of bipolar plate flow channel forming for fuel cells. Through this exhibition and live demonstration, SEYI not only underscores the advanced capabilities of its servo presses in high-precision metal forming but also affirms its commitment to upgrading stamping equipment and integrating key new energy component processes.

Ms. Clarie Kuo, Chairman of SEYI, stated: "In recent years, SEYI has actively invested in applications related to new energy vehicles, continuously collaborating with international customers to develop manufacturing processes for key components of fuel cells and electric vehicles. Moving forward, we will remain focused on core technologies such as intelligent control and automation integration, further advancing our R&D priorities of automation, intelligence, and low-carbon innovation. Our goal is to support global customers in transitioning to high-efficiency, low-carbon manufacturing, thereby driving green production and industrial upgrading." MANUFACTURING REVIEW



ในขณะที่ทั่วโลกกำลังผลักดันความเป็นกลางทางคาร์บอน การเติบโตของตลาดรถยนต์พลังงานใหม่กำลังเปลี่ยนโฉมหน้าของการผลิต เพื่อตอบสนองต่อสิ่งนี้ อุตสาหกรรมจึงได้นำเทคโนโลยีประสิทธิภาพสูง ดิจิทัล และประหยัดพลังงานมาใช้เพื่อลดการปล่อยคาร์บอนในทุกขั้นตอนการผลิต

อุปกรณ์ขึ้นรูปโลหะมีบทบาทสำคัญในการผลิตส่วนประกอบที่สำคัญสำหรับการใช้งานด้านพลังงานใหม่ ในงาน **MF-TOKYO 2025** ซึ่งเป็นนิทรรศการการขึ้นรูปโลหะชั้นนำของญี่ปุ่น SEYI (4533TT) จะจัดแสดงความมุ่งมั่นต่อนวัตกรรมที่ยั่งยืน เข้าร่วมงาน SEYI ตั้งแต่วันที่ 16-19 กรกฎาคม 2025 ขณะที่เราเปิดตัวการสาธิตสดของ SD Straight-Side Crank Servo Press ของเรา ซึ่งติดตั้งแม่พิมพ์แผ่นโลหะใบโพляр นิทรรศการครั้งแรกที่เน้นย้ำถึงความสามารถของเราในการประมวลผลแผ่นบางที่มีความแม่นยำสูง งานที่นำเสนอนี้สะท้อนถึงความก้าวหน้าล่าสุดของ SEYI ในการผลิตพลังงานสีเขียวและแนวทางเชิงรุกของเราในการสนับสนุนการเปลี่ยนแปลงอุตสาหกรรมการขึ้นรูปโลหะด้วยคาร์บอนต่ำ

SEYI ได้ปรับปรุงโครงสร้างและประสิทธิภาพของเครื่องกดเซอร์โวแบบด้านตรงซิดส์ SD โดยปรับแต่งให้เหมาะสำหรับการขึ้นรูปวัสดุที่บางเป็นพิเศษและการบีบแบบละเอียด ซึ่งมีความสำคัญต่อการผลิตชิ้นส่วนที่มีความแม่นยำสูง เช่น แผ่นโลหะสำหรับยานยนต์เซลล์เชื้อเพลิงไฮโดรเจน เครื่องกดที่จัดแสดงนี้มีโครงที่มีความแข็งแรงสูงซึ่งให้ความแข็งแกร่งกว่ารุ่นทั่วไปหลายเท่า ทำให้มีเสถียรภาพและความแม่นยำในการประมวลผลดีขึ้นอย่างมาก เครื่องนี้ขับเคลื่อนด้วยมอเตอร์เซอร์โวแรงบิดสูงซึ่งช่วยเพิ่มประสิทธิภาพการแปลงพลังงานในขณะที่ช่วยให้ผู้ผลิตลดต้นทุนไฟฟ้า คุณสมบัติเพิ่มเติม เช่น อินเทอร์เฟซผู้ใช้ที่ใช้งานง่ายและระบบหล่อลื่นแบบหมุนเวียนช่วยปรับปรุงการใช้

งานและประสิทธิภาพด้านสิ่งแวดล้อม ในขณะที่การบูรณาการกับระบบ SIMS+ Smart Information Management ของ SEYI ช่วยให้สามารถตรวจสอบอุปกรณ์ได้แบบเรียลไทม์ เพิ่มประสิทธิภาพเวิร์กโฟลว์ และเพิ่มประสิทธิภาพการผลิตโดยรวม

นิทรรศการนี้จะเน้นที่ประสิทธิภาพของเครื่องกดเซอร์โวในการประมวลผลแม่พิมพ์แผ่นโลหะสองชิ้น โดยเฉพาะความสามารถในการบีบพื้นผิวช่องไหลที่ละเอียดมาก ควบคุมความลึกของการขึ้นรูป และจัดการกระบวนการผลิตแบบต่อเนื่อง การสาธิตนี้จะแสดงให้เห็นว่าเครื่องกดเซอร์โว SD ตอบสนองความต้องการที่เข้มงวดของการขึ้นรูปช่องไหลแผ่นสองชิ้นสำหรับเซลล์เชื้อเพลิงได้อย่างไร ผ่านนิทรรศการและการสาธิตสดนี้ SEYI ไม่เพียงเน้นย้ำถึงความสามารถขั้นสูงของเครื่องกดเซอร์โวในการขึ้นรูปโลหะที่มีความแม่นยำสูงเท่านั้น แต่ยังยืนยันถึงความมุ่งมั่นในการอัปเดตอุปกรณ์บีบและบูรณาการกระบวนการส่วนประกอบพลังงานใหม่ที่สำคัญอีกด้วย

นางสาวคลาร่า กัว ประธานบริษัท SEYI กล่าวว่า “ในช่วงไม่กี่ปีที่ผ่านมา SEYI ได้ลงทุนอย่างแข็งขันในแอปพลิเคชันที่เกี่ยวข้องกับยานยนต์พลังงานใหม่ โดยร่วมมือกับลูกค้าต่างประเทศอย่างต่อเนื่องเพื่อพัฒนาขั้นตอนการผลิตสำหรับส่วนประกอบสำคัญของเซลล์เชื้อเพลิงและยานยนต์ไฟฟ้าในอนาคต เรายังคงมุ่งมั่นไปที่เทคโนโลยีหลัก เช่น การควบคุมอัจฉริยะและการบูรณาการระบบอัตโนมัติ เพื่อส่งเสริมความสำคัญของการวิจัยและพัฒนาของเราในด้านระบบอัตโนมัติ ความชาญฉลาด และนวัตกรรมคาร์บอนต่ำ เป้าหมายของเราคือการสนับสนุนลูกค้าทั่วโลกในการเปลี่ยนผ่านไปสู่การผลิตที่มีประสิทธิภาพสูงและมีคาร์บอนต่ำ ดังนั้นจึงขับเคลื่อนการผลิตที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมและการยกระดับอุตสาหกรรม” **REVIEW**

SIEMENS AND NVIDIA EXPAND PARTNERSHIP TO ACCELERATE AI CAPABILITIES IN MANUFACTURING

ซีเมนส์ ขยายความร่วมมือ เอ็นวีดีเอ

เร่งนำความสามารถ AI มาใช้ในอุตสาหกรรมการผลิต



- Companies celebrate collaboration driving industrial AI for global manufacturers

- Expanded partnership to enable AI-powered factories of the future, connecting NVIDIA AI and accelerated computing with the Siemens Xcelerator platform and products

- New industrial AI infrastructure on NVIDIA accelerated computing transforms the factory floor

Siemens and **NVIDIA** announced an expansion of their partnership to accelerate the next era of industrial AI and digitalization and enable the factory of the future.

“Modern manufacturers face mounting pressure to boost efficiency, enhance quality and adapt swiftly to changing market demands,” said **Jensen Huang, founder and CEO of NVIDIA**. “Our partnership with Siemens is bringing NVIDIA AI and accelerated computing to the world’s leading enterprises and opening new opportunities for the next wave of industrial AI.”

“AI is fundamentally transforming manufacturing and infrastructure. Over the last three years, we’ve worked closely to merge AI models and high-performance computing, with industrial data and domain know-how,” said **Roland Busch, president and CEO of Siemens AG**.

“Together, Siemens and NVIDIA are now empowering companies across every industry to unlock the scaled impact of AI in the physical world.”

The combination of Siemens and NVIDIA technologies will empower industrial companies to leverage comprehensive, AI-powered technologies for next-generation factory automation spanning every stage from product design to execution. This enables companies to make more confident decisions using real-time, data-driven insights, enhance operational efficiencies and improve collaboration.

Partnering to Accelerate Digital Transformation of Industry

In 2022, the companies announced a partnership to bring the industrial metaverse to life by connecting technologies from the Siemens Xcelerator portfolio to the NVIDIA Omniverse™ platform. The combination of Siemens’ software and industrial automation leadership with NVIDIA’s cutting-edge AI and accelerated computing empowers organizations across sectors to optimize performance, boost productivity and meet sustainability goals through digitalization. The partnership has since expanded to include collaboration in generative AI, industrial AI and robotics.

Siemens integrates NVIDIA technology throughout the Siemens Xcelerator platform. Announced earlier this year, Teamcenter Digital Reality Viewer represents a significant leap forward in product lifecycle management -based visualization, bringing real-time ray-tracing capabilities directly into Teamcenter to enable companies to seamlessly visualize and interact with photorealistic, physics-based digital twins of their products, allowing for faster, more informed decisions.

HD Hyundai, one of the world’s largest shipbuilders, is using this capability to visualize next-generation hydrogen and ammonia-powered vessels managing millions of parts in real time while cutting design iteration time from days to hours with generative AI.

By coupling NVIDIA Blackwell GPUs with Siemens’ computational fluid dynamics software, Simcenter Star-CCM+ customers can simulate and test products virtually with significantly enhanced speed. For example, using Simcenter Star-CCM+ software accelerated by NVIDIA Blackwell and NVIDIA CUDA-X™ libraries, BMW Group and Siemens achieved a 30x speedup for transient aerodynamics simulations of entire vehicle geometries accelerating the simulation of vehicle aerodynamics while reducing energy consumption and costs.

Siemens and NVIDIA are also redefining how factories operate. A new line of Siemens Industrial PCs, certified for NVIDIA GPUs, drive powerful AI-supported industrial

computing, withstanding heat, dust and vibration, and allowing for 24/7 operation. They enable complex industrial automation tasks from AI-based robotics to quality inspection and predictive maintenance delivering a 25x acceleration in AI execution.

Advanced AI agents will work seamlessly across the Siemens Industrial Copilot portfolio, executing entire AI-powered processes without human intervention. Siemens’ Industrial Copilot for Operations brings generative AI to shopfloor operators and will be optimized to run on premises with NVIDIA RTX PRO™ 6000 Blackwell Server Edition GPUs. The Siemens Industrial Copilot leverages NVIDIA NeMo™ microservices and the NVIDIA AI Blueprint for video search and summarization to deliver real-time, AI-powered assistance for shopfloor operations, saving 30% of reactive maintenance time.

To provide manufacturers with 360-degree visibility into industrial systems and strengthen cybersecurity operations, Siemens is also collaborating with NVIDIA to pioneer a new class of operational technology cybersecurity by integrating NVIDIA BlueField® DPUs, leveraging accelerated computing in pursuit of AI-driven cybersecurity.

The expanded partnership between Siemens and NVIDIA is poised to drive the next wave of innovation in industrial manufacturing. With Siemens spearheading the transformation of industries and NVIDIA accelerated computing, the companies are enabling the deployment of AI solutions on the shopfloor with unprecedented speed and efficiency. REVIEW

• ทั้งสองบริษัทจะร่วมกันนำ AI สำหรับภาคอุตสาหกรรม (Industrial AI) มาสู่ผู้ผลิตทั่วโลก

• ปลดล็อกศักยภาพโรงงานการผลิตแห่งอนาคตที่ขับเคลื่อนด้วย AI โดยเชื่อมต่อ NVIDIA AI และการประมวลผลแบบเร่งความเร็ว (Accelerated Computing) ของเอ็นวีเดีย เข้ากับแพลตฟอร์มและผลิตภัณฑ์ Siemens Xcelerator

• โครงสร้างพื้นฐานของ Industrial AI ใหม่บนเทคโนโลยีการประมวลผลแบบเร่งความเร็ว ของ เอ็นวีเดีย จะพลิกโฉมพื้นที่การผลิตในโรงงาน

ซีเมนส์ และ เอ็นวีเดีย ประกาศขยายความร่วมมือเพื่อเร่งการนำ Industrial AI และเทคโนโลยีดิจิทัลสำหรับยุคหน้า มาใช้เพิ่มศักยภาพกระบวนการผลิตเพื่อปลดล็อกโรงงานการผลิตแห่งอนาคต

เจนเซน หวง ผู้ก่อตั้งและซีโอของเอ็นวีเดีย กล่าวว่า “ผู้ผลิตยุคใหม่กำลังเผชิญกับแรงกดดันที่เพิ่มขึ้นในการเพิ่มประสิทธิภาพและยกระดับคุณภาพการผลิต อีกทั้งยังต้องปรับตัวอย่างรวดเร็วให้ทันต่อความต้องการของตลาดที่เปลี่ยนแปลงตลอดเวลา ความร่วมมือนี้จะนำ NVIDIA AI และ Accelerated Computing มาสู่องค์กรชั้นนำระดับโลก ซึ่งเป็นการเปิดโอกาสสำหรับคลื่นเทคโนโลยีใหม่ของ AI ในภาคอุตสาหกรรม”

โรแลนด์ บุช ซีอีโอของซีเมนส์ กล่าวว่า “AI กำลังพลิกโฉมภาคการผลิตและโครงสร้างพื้นฐานในระดับฐานราก ช่วงสามปีที่ผ่านมาเราทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิดเพื่อผสานโมเดล AI และการประมวลผลประสิทธิภาพสูงเข้ากับชุดข้อมูลและความรู้เฉพาะทางในภาคอุตสาหกรรม โดย ซีเมนส์ และ เอ็นวีเดีย ได้เสริมศักยภาพให้แก่บริษัทในหลากหลายอุตสาหกรรมให้สามารถปลดล็อกศักยภาพของ AI ในระดับที่ขยายผลได้ในโลกจริง”

การผสานเทคโนโลยีของ ซีเมนส์ และ เอ็นวีเดีย จะเสริมศักยภาพให้บริษัทในภาคอุตสาหกรรมการผลิต ให้สามารถใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยี AI ได้อย่างครอบคลุม ตั้งแต่การออกแบบผลิตภัณฑ์ไปจนถึงการปฏิบัติงาน ช่วยให้บริการสามารถตัดสินใจได้อย่างมั่นใจยิ่งขึ้นด้วยข้อมูลเชิงลึกแบบเรียลไทม์ เพิ่มประสิทธิภาพในการดำเนินงานและความร่วมมือระหว่างทีมงาน

ความร่วมมือเพื่อเร่งการเปลี่ยนแปลงทางดิจิทัล (Digital Transformation) ในภาคอุตสาหกรรม

ในปี 2565 ซีเมนส์ และ เอ็นวีเดีย ได้ประกาศความร่วมมือเพื่อขับเคลื่อนเมตาเวิร์สภาคอุตสาหกรรม หรือ Industrial Metaverse โดยเชื่อมต่อเทคโนโลยีจากพอร์ตโฟลิโอของ Siemens Xcelerator เข้ากับแพลตฟอร์ม NVIDIA Omniverse™ การผสานความเชี่ยวชาญด้านซอฟต์แวร์และระบบอัตโนมัติในภาคอุตสาหกรรมของซีเมนส์เข้ากับเทคโนโลยี AI และการประมวลผลแบบเร่งความเร็วที่ล้ำสมัยของเอ็นวีเดีย จะช่วยเสริมศักยภาพเพิ่มประสิทธิภาพการดำเนินการและผลผลิต และช่วยให้องค์กรบรรลุเป้าหมายด้านความยั่งยืนผ่านการนำเทคโนโลยีดิจิทัลมาใช้อย่างมีประสิทธิภาพ และความร่วมมือนี้ได้ขยายขอบเขตไปสู่การดำเนินงานร่วมกันในด้าน Generative AI Industrial AI และ Robotics

ซีเมนส์ นำเทคโนโลยีของ เอ็นวีเดีย เข้ามารวมไว้ในแพลตฟอร์ม Siemens Xcelerator โดยเมื่อต้นปีนี้ ซีเมนส์ได้เปิดตัว Teamcenter Digital Reality Viewer ซึ่งนับเป็นก้าวสำคัญในการยกระดับการแสดงผลในระบบการจัดการวงจรชีวิตผลิตภัณฑ์ (Product Lifecycle Management - PLM) โดยนำความสามารถในการเรนเดอร์แบบ Ray-Tracing (เป็นเทคนิคที่ใช้ในคอมพิวเตอร์กราฟิกเพื่อสร้างภาพที่สมจริง) แบบเรียลไทม์มารวมไว้ใน Teamcenter ซึ่งบริษัทต่างๆ จะสามารถจำลองภาพและโต้ตอบผ่านโมเดลการจำลอง Digital Twins ของผลิตภัณฑ์ที่มีความสมจริงทั้งในด้านภาพและฟิสิกส์อย่างไร้รอยต่อ ช่วยให้การสามารถตัดสินใจรวดเร็วและแม่นยำยิ่งขึ้น

HD Hyundai หนึ่งในบริษัทต่อเรือที่ใหญ่ที่สุดในโลก ใช้ความสามารถนี้เพื่อจำลองภาพเรือรุ่นใหม่ที่ขับเคลื่อนด้วยไฮโดรเจนและแอมโมเนีย โดยจำลองการจัดการชิ้นส่วนหลายล้านชิ้นได้แบบเรียลไทม์ ช่วยลดระยะเวลาในการออกแบบที่ใช้เวลาหลายวันให้เหลือเพียงไม่กี่ชั่วโมงด้วย Generative AI

ด้วยการประสานหน่วยประมวลผล NVIDIA Blackwell เข้ากับ Simcenter Star-CCM+ ซึ่งเป็นซอฟต์แวร์ Computational Fluid Dynamics ของซีเมนส์ ทำให้องค์กรสามารถจำลองภาพและทดสอบผลิตภัณฑ์ในรูปแบบเสมือนจริงได้ด้วยความเร็วที่เพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญ ตัวอย่างเช่น BMW Group ซึ่งใช้ Simcenter Star-CCM+ ที่เร่งความเร็วด้วย NVIDIA Blackwell และไลบรารี NVIDIA CUDA-X™ สามารถเพิ่มความเร็วการประมวลผลขึ้นถึง 30 เท่า ในการจำลองภาพด้านอากาศพลศาสตร์ (Aerodynamics) ของรูปทรงยานพาหนะทั้งหมด ซึ่งช่วยย่นระยะเวลาในการจำลองอากาศพลศาสตร์ของยานพาหนะพร้อมลดการใช้พลังงานและลดต้นทุนไปพร้อมกัน

“MODERN MANUFACTURERS FACE MOUNTING PRESSURE TO BOOST EFFICIENCY, ENHANCE QUALITY AND ADAPT SWIFTLY TO CHANGING MARKET DEMANDS”

ซีเมนส์ และ เอ็นวีเดีย กำลังร่วมกันพลิกโฉมการดำเนินงานของโรงงานอุตสาหกรรม ด้วยไลน์ผลิตภัณฑ์คอมพิวเตอร์อุตสาหกรรมรุ่นใหม่จากซีเมนส์ ซึ่งผ่านการรับรองสำหรับใช้งานร่วมกับหน่วยประมวลผลกราฟิก (GPU) ของ NVIDIA เพื่อสนับสนุนการประมวลผลทางอุตสาหกรรมด้วย AI ประสิทธิภาพสูง ในสภาพแวดล้อมที่มีความร้อน ฝุ่น และแรงสั่นสะเทือน อีกทั้งยังสามารถทำงานได้อย่างต่อเนื่องตลอด 24 ชั่วโมง คอมพิวเตอร์เหล่านี้สามารถตอบสนองการกิจอัตโนมัติที่ซับซ้อนในภาคอุตสาหกรรม ตั้งแต่หุ่นยนต์ที่ขับเคลื่อนด้วย AI ไปจนถึงการตรวจสอบคุณภาพและการบำรุงรักษาเชิงคาดการณ์ พร้อมเพิ่มความเร็วในการประมวลผล AI ได้สูงสุดถึง 25 เท่า

ระบบ AI Agents ขั้นสูงจะทำงานได้อย่างไร้รอยต่อในพอร์ตโฟลิโอ Siemens Industrial Copilot โดยสามารถดำเนินการกระบวนการที่ขับเคลื่อนด้วย AI ได้อย่างสมบูรณ์โดยไม่ต้องอาศัยการควบคุมจากมนุษย์ Siemens' Industrial Copilot for Operations นำ Generative AI มาใช้ในขั้นที่การผลิต และจะได้รับการปรับแต่งให้สามารถทำงานบนระบบภายในองค์กร (On-Premises) โดยใช้หน่วยประมวลผลกราฟิก NVIDIA RTX PRO™ 6000 Blackwell Server Edition ทั้งนี้ Siemens Operations Copilot ยังผสานการทำงานกับโมโครเซอร์วิส NVIDIA NeMo™ และ NVIDIA AI Blueprint สำหรับการค้นหาและสรุปข้อมูลจากวิดีโอ เพื่อให้การช่วยเหลือผ่าน AI แบบเรียลไทม์สำหรับการปฏิบัติงานในโรงงาน และช่วยลดเวลาการบำรุงรักษาเชิงรับ (Reactive Maintenance) ได้ถึง 30%

เพื่อให้ผู้ผลิตสามารถมองเห็นระบบอุตสาหกรรมได้ครบวงจร 360 องศา และเสริมความแข็งแกร่งให้กับการดำเนินการด้านความปลอดภัยทางไซเบอร์ ซีเมนส์ยังร่วมมือกับเอ็นวีเดียในการพัฒนาแนวทางใหม่สำหรับความมั่นคงปลอดภัยของเทคโนโลยีปฏิบัติการ (Operational Technology) ด้วยการผสาน NVIDIA BlueField® DPU โดยใช้ประสิทธิภาพของการประมวลผลแบบเร่งความเร็วเพื่อผลักดันความปลอดภัยทางไซเบอร์ที่ขับเคลื่อนด้วย AI

การขยายความร่วมมือระหว่างซีเมนส์และเอ็นวีเดียนี้ จะเป็นแรงขับเคลื่อนสำคัญของนวัตกรรมในการผลิตอุตสาหกรรม ด้วยความเป็นผู้นำการเปลี่ยนแปลงในอุตสาหกรรมต่างๆ ของซีเมนส์ และความเป็นผู้นำในการประมวลผลแบบเร่งความเร็วของเอ็นวีเดีย จะทำให้การผลักดันการนำโซลูชัน AI ไปใช้งานในพื้นที่ผลิต รวดเร็วและมีประสิทธิภาพอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน **REVIEW**

FTI JOINS HANDS WITH KLLC TO EQUIP THAI INDUSTRIAL PERSONNEL WITH IOT SKILLS FOR THE 4.0 ERA

ส.อ.ท. จับมือ KLLC ตัดอาวุธทักษะ IoT บุคลากรอุตสาหกรรมไทย สู่ยุค 4.0



FTI Academy, the Federation of Thai Industries (FTI), in collaboration with the Lifelong Learning Center, King Mongkut's University of Technology Thonburi (KLLC), organized a training course called "Simple IoT for Industrial Factories" to upgrade the skills of Thai industrial personnel to confidently enter the Industry 4.0 era. In the event, **Mr. Sornpakorn Sirakarnbandit, Secretary of the FTI Academy**, expressed his gratitude and talked about the cooperation that took place this time. **Associate Professor Dr. Yonlapat Areerob, Acting Director of the Lifelong Learning Center**, and **Mr. Kanapol Wongpichawisan, FTI Academy Committee**, also honored us by joining the opening ceremony of the training at the Laboratory of the Lifelong Learning Center, King Mongkut's University of Technology Thonburi (KLLC).

This course is designed under the concept of hybrid learning, starting with theoretical learning through the E-Learning system of the FTI Academy platform or KLLC, with assessment through a test to select for this practical workshop.

This collaboration between FTI Academy and KLLC is an important first step in linking knowledge and new learning technologies to enhance the potential of

industrial personnel to sustainably support changes in the Industry 4.0 era. MANUFACTURING REVIEW

รายงาน **FTI Academy สภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย (ส.อ.ท.)** ร่วมกับ สำนักงานการเรียนรู้ตลอดชีวิตมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง (KLLC) จัดอบรม "หลักสูตร Simple IoT สำหรับโรงงานอุตสาหกรรม" เพื่อยกระดับทักษะบุคลากรภาคอุตสาหกรรมไทย ให้พร้อมเข้าสู่ยุคอุตสาหกรรม 4.0 อย่างมั่นใจ ภายในงาน นายสรณ์ปกรณ์ ศิริการบัณฑิต, **เลขาธิการสภาอุตสาหกรรม FTI Academy** ได้กล่าวขอบคุณและกล่าวถึงความร่วมมือที่เกิดขึ้นในครั้งนี้ โดยมี รองศาสตราจารย์ ดร.ยลพัทธ์ อารีรบ รักษาการแทนผู้อำนวยการสำนักงาน **FTI Academy** ให้เกียรติเข้าร่วมพิธีเปิดอบรม ณ ห้องปฏิบัติการ สำนักงานการเรียนรู้ตลอดชีวิตมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง (KLLC)

หลักสูตรนี้ได้รับการออกแบบภายใต้แนวคิดการเรียนรู้แบบไฮบริด (Hybrid) โดยเริ่มต้นจากการเรียนภาคทฤษฎีผ่านระบบ E-Learning ของแพลตฟอร์ม FTI Academy หรือของ KLLC พร้อมการประเมินผลผ่านแบบทดสอบ เพื่อคัดเลือกเข้าสู่เวิร์กช็อปเชิงปฏิบัติการในครั้งนี้

ความร่วมมือระหว่าง FTI Academy และ KLLC ครั้งนี้ ถือเป็นก้าวแรกที่สำคัญในการเชื่อมโยงองค์ความรู้และเทคโนโลยีการเรียนรู้ยุคใหม่ เพื่อยกระดับศักยภาพบุคลากรในภาคอุตสาหกรรมให้พร้อมรองรับการเปลี่ยนแปลงในยุคอุตสาหกรรม 4.0 อย่างยั่งยืน MANUFACTURING REVIEW

“SMART FILM”, A WORKMANSHIP OF KMUTT STUDENTS, A SELF-LIGHT ADJUSTABLE AND ENERGY-GENERABLE FILM THAT CAN SOLVE HOUSE HEAT SUSTAINABLY.

“Smart Film ฟิล์มอัจฉริยะ” ฝีมือนักศึกษา มจร. ปรับแสงได้-ผลิตพลังงานเอง แก้ปัญหาบ้านร้อนอย่างยั่งยืน



KMUTT engineering students have developed a “Smart Film” to be easily installed on house and building window glasses to adjust brightness and generate electricity from sunlight by themselves without any needs to dismantle the structure, to help reduce energy usage in buildings by 22% per year and continuously lead to green technology for the future and Net Zero Energy.

On a day when the world is facing an energy crisis and climate change, the power of the new generation full of creativity is very important in creating innovations for the world, just like the innovations of students of King Mongkut’s University of Technology Thonburi (KMUTT), who have developed the prototype research work, a “Self-Light Adjustable and Energy-Generable Film inside Buildings or “Smart Film” that can adjust the transparency level of the

film to suit the brightness of the room and use sunlight to generate electricity to feed the system by itself. It is a new approach that meets the needs of energy use in modern buildings that require both sustainability, beauty, and convenience of use.

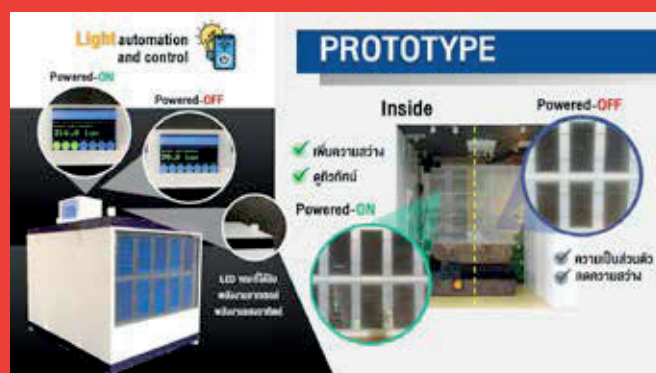
This innovation is invented by the “Power Maker” Team, comprising 3 engineering students, namely: **Jirarat Nganrungruang**, **Patcharaporn Chaikaew** from Department of Environmental Engineering, and **Sasithorn Pikulkaew** from Department of Instrumentation and Materials Engineering, with **Assoc. Prof. Dr. Suravut Chuangchote**, a lecturer of Department of Instrumentation and Materials Engineering, Faculty of Engineering, and **Assoc. Prof. Dr. Phatiya Khemachiwakul**, a lecturer of Department of Environmental Engineering, Faculty of Engineering, being their Advisors.

"The starting point comes from our observations on the problem of energy use in buildings with glass as the main material such as office buildings or universities, which often have problems with excessive sunlight shining in, eventually forcing the curtains to be closed and the lights or the air conditioners turned on even stronger during the day to deal with the heat outside. We see that this is an inefficient use of energy even though the sunlight can be an energy source if it is managed efficiently. So, we bring these problems to consult with our Advisors in the Research Center of Advanced Materials for Energy and Environmental Technology (MEET) Research Group," said Nganrungruang, a representative of the Team, about the beginning of the Project.

This innovation combines two important technologies: the "Electrochromic Film" that can control the transparency of the film in accordance with the electrical supply that stimulates the arrangement of the crystal structure in the material and "Solar Cell" embedded in the film that can convert the incident light energy into electrical energy for immediate use in the system. This film helps control the amount of light that passes into the room, reduces heat from infrared rays, thus saving on air conditioning, reducing UV rays that damage the skin and objects in the room, and also allowing light to shine in just as needed, while helping to reduce the use of light bulbs at the same time.

"We start to develop a small 1 x 2 square meter model by simulating the area used for installation inside the house and calculating the electrical power that the film can produce in 1 year compared to the use of various electrical appliances. The result is that this prototype film can produce electricity according to the standards of the cells used and reduce electrical energy consumption in the building by up to 22% per year. It can be said that the film can supply electricity to basic devices efficiently and has the potential to reduce the load on electricity from the main grid of the country. This film can significantly reduce energy consumption and electricity costs as well as generating electricity to supply small electrical devices such as LED bulbs", explained Pikulkaew on the experimental process and the resulting impact.

The significant uniqueness of this smart film prototype is that it can be installed without any need to change the



building structure. Users just simply inform the Team of the size of the glass they want to install, and the Team can design the film according to the actual size and produce it immediately. With the "Plug and Play" concept, users do not have to dismantle or adjust any additional electrical systems. It is suitable for target groups who want to see fast results and want to concretely change their buildings towards the way to use clean energy.

"Another thing that makes this innovation different from other general films on the market is its ability to "think and adapt." The Team is developing the prototype into a full-fledged "Smart Devices" by embedding sensors to measure light intensity and temperature, as well as a processing system to detect activities in the room and automatically adjust the film's brightness according to the time or type of activity, such as reading, meeting, or relaxing during the day. All these will allow the film to control itself in real time, intelligently responding to users in real life", explained Chaikaew.

In addition, emphasis is placed on the "environmental friendliness" whereby materials easily recycled are selected. The modules of the cell panels are designed to be removable or disassembled when they reach the end of their lifespan without creating residual pollution and to help reduce the amount of electronic waste in the future. All these are in line with the "Net Zero Emission" goal that international organizations have prioritized.

Although this film is still in the prototype stage, the Power Maker Team has started to receive attention from entrepreneurs (from presenting their work at an event) and has set a goal to plan for further development and prepare to enter the patent registration process to protect the intellectual property. The Team is also planning for industrial production in collaboration with the private sector in the future to be able to respond to the market that wants to transition to clean energy and green technology.

"Another very important thing for us is learning together. We come from different Departments, so we must think together and work as a team. We exchange ideas and talk a lot to find a solution that everyone identically understands. The chance of practicing communications with our users, supporters, and Advisors, is indeed an experience that makes us feel like we are trying real work before encountering the real thing after our graduations", said Pikulkaew.





Asst. Prof. Dr. Chuangchote and Asst. Prof. Dr. Khemachiwakul, the Project Advisors, absolutely agree that “getting to work on real problems and being able to develop innovations with potential to be further developed to the industrial level is a valuable experience. It not only helps improve the Team’s skills, but also creates their prominent profiles and helping students to be confident in entering the labor market and meet the needs of the industrial sector.”

Although this smart film is just still a prototype, nevertheless, it obviously reflects that if we give our new generations a chance to think and try, they will absolutely be ready to invent new things that are meaningful and help change the future of the world for the better. REVIEW

นักศึกษาวิศวกรรม มจร. พัฒนา “ฟิล์มอัจฉริยะ” ติดกระจกบ้าน-อาคาร ปรับความสว่างได้เองพร้อมผลิตไฟฟ้าจากแสงแดด ติดตั้งง่าย ไม่ต้องรีดรีดโครงสร้าง ช่วยลดใช้พลังงานในอาคารได้ 22% ต่อปี ต่อยอดสู่เทคโนโลยีสีเขียวสำหรับอนาคต Net Zero Energy

ในวันที่โลกกำลังเผชิญกับวิกฤตพลังงานและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ซึ่งการแก้ปัญหาที่พลังงานของมนุษย์ที่เต็มไปด้วยความคิดสร้างสรรค์สำคัญอย่างยิ่งต่อการสร้างนวัตกรรมเพื่อโลก เช่นเดียวกับนวัตกรรมของนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี (มจธ.) อย่างผลงานวิจัยต้นแบบ “ฟิล์มจัดการพลังงานปรับความสว่างภายในอาคารที่ผลิตพลังงานได้ด้วยตัวเอง” หรือ “ฟิล์มอัจฉริยะ” ที่สามารถปรับระดับความโปร่งใสของฟิล์มให้เหมาะกับแสงสว่างของห้องได้เอง พร้อมใช้แสงอาทิตย์ในการผลิตกระแสไฟฟ้า เพื่อหล่อเลี้ยงระบบได้เอง เป็นแนวทางใหม่ที่ตอบโจทย์การใช้พลังงานในอาคารยุคใหม่ ที่ต้องการทั้งความยั่งยืน ความสวยงาม และความสะดวกสบายในการใช้งาน

นวัตกรรมนี้คิดค้นโดยทีม “Power Maker” ซึ่งประกอบด้วย 3 นักศึกษา คณะวิศวกรรมศาสตร์ ประกอบด้วย **จิรารัตน์ งานรุ่งเรือง, กษิพร ชัยแก้ว** จากภาควิชาวิศวกรรมสิ่งแวดล้อม และ **ศศิธรณ์ พิฑูลแก้ว** จากภาควิชาวิศวกรรมเครื่องกลและวัสดุ โดยมี **รศ. ดร.สุรวุฒิ ช่วงโชติ อาจารย์ประจำภาควิชาวิศวกรรมเครื่องกลและวัสดุ คณะวิศวกรรมศาสตร์ และ รศ. ดร.ภาติญา เหมาชะกุล อาจารย์ประจำภาควิชาวิศวกรรมสิ่งแวดล้อม คณะวิศวกรรมศาสตร์เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา**

“จุดเริ่มต้นเกิดจากการที่พวกเราสังเกตเห็นปัญหาการใช้พลังงานในอาคารที่มีกระจกเป็นวัสดุหลัก อย่าง อาคารสำนักงานหรือมหาวิทยาลัย ที่มีปัญหาแสงแดดส่องเข้ามามากเกินไปจนต้องปิดม่านบังแสงและเปิดไฟในเวลากลางวัน หรือเปิดแอร์ให้แรงขึ้นเพื่อจัดการกับความร้อนภายนอก ซึ่งพวกเรามองว่าเรื่องนี้เป็นการใช้พลังงานอย่างไม่คุ้มค่า ทั้งที่แสงแดดนั้นสามารถเป็นแหล่งพลังงานได้หากได้รับการจัดการอย่างมีประสิทธิภาพ จึงนำปัญหาเหล่านี้ไปปรึกษาที่ปรึกษาในกลุ่มวิจัย Research Center of Advanced Materials for Energy and Environmental Technology (MEET)” จิรารัตน์ ตัวแทนทีมกล่าวถึงจุดเริ่มต้นของโครงการ

โดยนวัตกรรมนี้เป็นการผสานสองเทคโนโลยีสำคัญเข้าด้วยกัน ได้แก่ “ฟิล์มอิเล็กโตรโครมิก (Electrochromic Film)” ที่สามารถควบคุมความโปร่งใสของฟิล์มได้ตามการจ่ายไฟฟ้า ที่ไปกระตุ้นการจัดเรียงโครงสร้างผลึกในวัสดุ และ “เซลล์แสงอาทิตย์ (Solar Cell)” ที่ถูกผนึกอยู่ในแผ่นฟิล์มที่สามารถเปลี่ยนพลังงานแสงที่ตกกระทบให้กลายเป็นพลังงานไฟฟ้าเพื่อนำไปใช้ในระบบได้ทันที ฟิล์มนี้ช่วยควบคุมปริมาณแสงที่ผ่านเข้ามาในห้อง ทำให้ลดความร้อนจากรังสีอินฟราเรดจึงช่วยประหยัดการใช้แอร์ ลดรังสียูวีที่ทำลายผิวและของใช้ในห้อง และยังปล่อยให้แสงส่องเข้ามาให้พอดีกับความต้องการ ช่วยลดการใช้หลอดไฟไปพร้อมกัน

“พวกเราเริ่มพัฒนาแบบจำลองขนาดเล็ก 1x2 ตารางเมตร โดยจำลองพื้นที่ที่ใช้ติดตั้งภายในบ้าน และคำนวณกำลังไฟฟ้าที่ฟิล์มสามารถผลิตได้ใน 1 ปี เทียบกับการใช้งานอุปกรณ์ไฟฟ้าต่างๆ ผลลัพธ์ที่ได้คือ ฟิล์มต้นแบบนี้สามารถผลิตไฟฟ้าได้ตามมาตรฐานของเซลล์ที่นำมาใช้ และลดการใช้พลังงานไฟฟ้าในอาคารได้ถึง 22% ต่อปี ถือได้ว่าฟิล์มสามารถจ่ายไฟให้กับอุปกรณ์พื้นฐานได้อย่างมีประสิทธิภาพ และมีศักยภาพในการลดภาระการใช้ไฟฟ้าจากโครงข่ายหลักของประเทศ ฟิล์มนี้จึงสามารถลดการใช้พลังงานและลดต้นทุนค่าไฟฟ้าได้อย่างเห็นผล รวมถึงสามารถผลิตไฟฟ้าเพื่อจ่ายให้กับอุปกรณ์ไฟฟ้าขนาดเล็กอย่างหลอดไฟ LED ได้อีกด้วย” ศศิธรณ์ เล่าถึงกระบวนการทดลองและผลกระทบที่เกิดขึ้น

ความโดดเด่นของฟิล์มอัจฉริยะต้นแบบนี้ คือ สามารถติดตั้งได้โดยไม่ต้องเปลี่ยนแปลงโครงสร้างของอาคาร ผู้ใช้งานเพียงแจ้งขนาดกระจกที่ต้องการติดตั้ง ทีมก็สามารถออกแบบฟิล์มตามขนาดจริงและผลิตได้ทันที ด้วยแนวคิด “Plug and Play” ที่ทำให้ผู้ใช้ไม่ต้องรื้อถอนหรือปรับแต่งระบบไฟฟ้าใดๆ เพิ่มเติม เหมาะกับกลุ่มเป้าหมายที่ต้องการเห็นผลลัพธ์อย่างรวดเร็ว และต้องการปรับเปลี่ยนอาคารสู่แนวทางการใช้พลังงานสะอาดอย่างเป็นรูปธรรม

“อีกสิ่งที่ทำให้นวัตกรรมนี้แตกต่างจากฟิล์มทั่วไปในท้องตลาด คือ ความสามารถในการ “คิดและปรับตัวได้” ทีมกำลังพัฒนาต้นแบบให้กลายเป็น “Smart Devices” อย่างเต็มรูปแบบ โดยจะฝังเซ็นเซอร์วัดความเข้มแสงและอุณหภูมิ รวมถึงมีระบบประมวลผลเพื่อตรวจจับกิจกรรมในห้องและปรับระดับความสว่างของฟิล์มอัตโนมัติ ตามช่วงเวลาหรือประเภทของกิจกรรม เช่น การอ่านหนังสือ การประชุม หรือการพักผ่อนในช่วงกลางวัน ทั้งหมดนี้จะทำให้ฟิล์มสามารถควบคุมตัวเองได้แบบ Real-Time ตอบสนองกับผู้ใช้ในชีวิตจริงอย่างชาญฉลาด” กษิพร อธิบาย

นอกจากนี้ยังให้ความสำคัญกับ “ความเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม” โดยเลือกใช้วัสดุที่สามารถรีไซเคิลได้ง่าย มีการออกแบบโมดูลของแผงเซลล์ให้สามารถถอดเปลี่ยนหรือแยกชิ้นได้เมื่อหมดอายุการใช้งาน ไม่ก่อให้เกิดมลพิษตกค้าง และช่วยลดปริมาณขยะอิเล็กทรอนิกส์ในอนาคต ซึ่งทั้งหมดนี้สอดคล้องกับเป้าหมาย “Net Zero Emission” ที่องค์กรระดับนานาชาติให้ความสำคัญ

แม้ฟิล์มนี้ยังอยู่ในขั้นต้นแบบ แต่ทีม Power Maker ก็เริ่มได้รับความสนใจจากผู้ประกอบการ (จากการเสนอผลงานในงานหนึ่ง) และตั้งเป้าวางแผนพัฒนาต่อยอด พร้อมทั้งเตรียมเข้าสู่กระบวนการจดอนุสิทธิบัตรเพื่อปกป้องทรัพย์สินทางปัญญา ทีมยังวางแผนการผลิตในระดับอุตสาหกรรมร่วมกับภาคเอกชนในอนาคต เพื่อให้สามารถตอบสนองตลาดที่ต้องการเปลี่ยนผ่านสู่พลังงานสะอาดและเทคโนโลยีสีเขียว

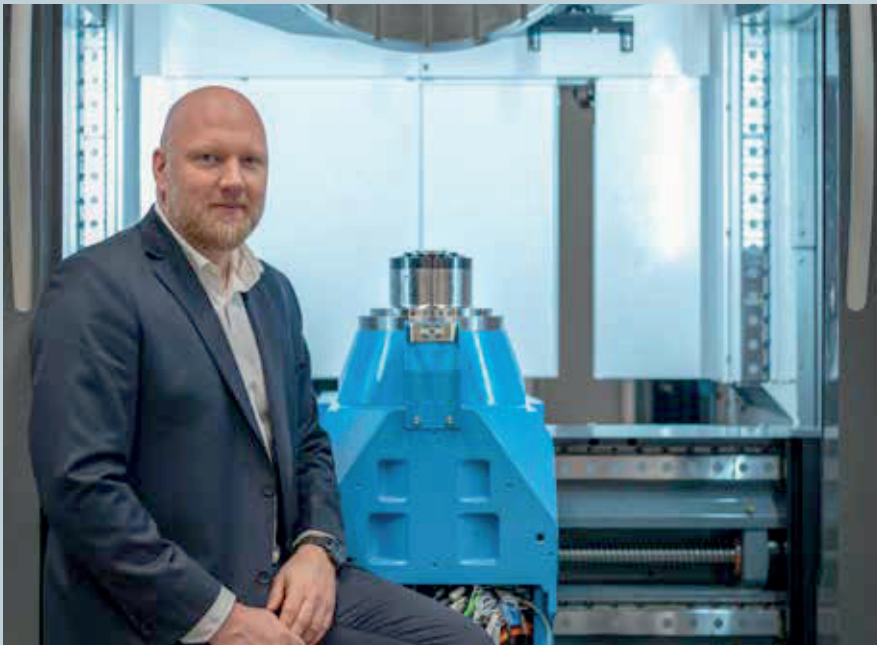
“อีกหนึ่งเรื่องที่สำคัญมากสำหรับพวกเราคือ การได้เรียนรู้ร่วมกัน พวกเรามาจากต่างภาควิชา ต้องช่วยกันคิด ทำงานเป็นทีม พวกเราแลกเปลี่ยนความคิดและคุยกันเยอะมาก เพื่อหาทางออกที่ทุกคนเข้าใจตรงกัน และการได้ฝึกการสื่อสารกับทั้งผู้ใช้ คนที่ให้การสนับสนุน รวมถึงอาจารย์ที่ปรึกษามันเป็นประสบการณ์ที่ทำให้รู้สึกเหมือนได้ลงมือทำงานจริงก่อนจะไปเจอของจริงหลังเรียนจบ” ศศิธรณ์ กล่าว

รศ. ดร.สุรวุฒิ และ รศ. ดร.ภาติญา ที่ปรึกษาโครงการ เห็นตรงกันว่า “การได้ลงมือทำงานจากโจทย์ปัญหาจริง และสามารถพัฒนานวัตกรรมที่มีศักยภาพต่อยอดสู่ระดับอุตสาหกรรมได้นั้น เป็นประสบการณ์อันมีคุณค่าไม่เพียงแต่ช่วยยกระดับทักษะของทีมเท่านั้น แต่ยังเป็นการสร้างโปรไฟล์ที่โดดเด่นช่วยให้นักศึกษาพร้อมเข้าสู่ตลาดแรงงานอย่างมั่นใจ และสามารถตอบโจทย์ความต้องการของภาคอุตสาหกรรมได้”

และแม้ว่าฟิล์มอัจฉริยะนี้จะยังเป็นเพียงต้นแบบ แต่ก็สะท้อนให้เห็นว่า ถ้าเปิดโอกาสให้นักศึกษาได้ลองคิด ลองทำจริง พวกเขาพร้อมจะสร้างสิ่งใหม่ๆ ที่มีความหมาย และช่วยเปลี่ยนอนาคตของโลกใบนี้ให้ดีขึ้นได้ REVIEW

MODIG MACHINE TOOL TO PARTICIPATE IN EMO WORLD TOUR 2025

Modig Machine Tool เข้าร่วมงาน EMO World Tour 2025



David Modig, President of the MODIG Group.

Modig Machine Tool is proud to announce its participation in the EMO World Tour 2025 press conference, taking place on May 22, 2025, in Stockholm. This event marks a significant milestone on the road to EMO Hannover 2025, the world's premier exhibition for production technology.

Modig Machine Tool is pleased to join industry peers and thought leaders for a morning of insights, innovation, and networking. The agenda includes keynotes from **Dr. Markus Heering, CEO of the German Machine Tool Builders' Association (VDW)**, and **Hartwig von Saß of Deutsche Messe**,

followed by a panel discussion on global trends shaping the manufacturing industry.

"EMO Hannover is a vital platform for us to showcase the future of high-performance machining. The Stockholm event is a valuable opportunity to connect with industry stakeholders and preview the trends and technologies driving manufacturing forward," says **David Modig, President of the MODIG Group**.

About Modig Machine Tool: Founded in 1947, Modig Machine Tool is a family-owned Swedish company recognized for innovation in aerospace, automotive, and industrial

machining. With a commitment to speed, precision, and efficiency, Modig continues to push the boundaries of manufacturing excellence. REVIEW

Modig Machine Tool รู้สึกภูมิใจที่ได้เข้าร่วมงานแถลงข่าว EMO World Tour 2025 ซึ่งจัดขึ้นในวันที่ 22 พฤษภาคม 2568 ที่สต็อกโฮล์ม ที่ผ่านมา งานนี้ถือเป็นก้าวสำคัญสู่ EMO Hannover 2025 ซึ่งเป็นงานแสดงเทคโนโลยีการผลิตระดับชั้นนำของโลก

Modig Machine Tool รู้สึกยินดีที่ได้เข้าร่วมกับเพื่อนร่วมอุตสาหกรรมและผู้นำทางความคิดเพื่อร่วมรับฟังข้อมูลเชิงลึก นวัตกรรม และการสร้างเครือข่ายในช่วงเช้า โดยมีการปาฐกถาจาก **Dr. Markus Heering ซีอีโอของ German Machine Tool Builders' Association (VDW)** และ **Hartwig von Saß จาก Deutsche Messe** ตามด้วยการอภิปรายกลุ่มเกี่ยวกับแนวโน้มระดับโลกที่มีอิทธิพลต่ออุตสาหกรรมการผลิต

David Modig ประธานกลุ่ม MODIG กล่าวว่า "EMO Hannover เป็นแพลตฟอร์มที่สำคัญสำหรับเราในการจัดแสดงเครื่องจักรประสิทธิภาพสูงในอนาคต งานที่จัดขึ้นที่กรุงสต็อกโฮล์มเป็นโอกาสอันมีค่าในการเชื่อมต่อกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในอุตสาหกรรม และดูตัวอย่างแนวโน้มและเทคโนโลยีที่ขับเคลื่อนการผลิตให้ก้าวไปข้างหน้า"

เกี่ยวกับ Modig Machine Tool: Modig Machine Tool ก่อตั้งขึ้นในปี 2490 เป็นบริษัทสวีเดนที่ดำเนินกิจการโดยครอบครัวและได้รับการยอมรับในด้านนวัตกรรมในอุตสาหกรรมการบินและอวกาศ ยานยนต์ และเครื่องจักรอุตสาหกรรม ด้วยความมุ่งมั่นในด้านความเร็ว ความแม่นยำ และประสิทธิภาพ Modig ยังคงขยายขอบเขตของความเป็นเลิศด้านการผลิตต่อไป REVIEW

EXPERIENCE, EVALUATE AND USE TECHNOLOGY

EMO HANNOVER 2025 MAKES THE FUTURE OF METALWORKING TANGIBLE

สัมผัส ประเมิน และใช้เทคโนโลยี

EMO Hannover 2025 ทำให้อนาคตของงานโลหะการ
เป็นรูปธรรม



Automated machines, collaborative robots, 3D printing, artificial intelligence in data-driven process chains – the world of metalworking is changing rapidly. Recognizing development trends and maintaining an overview is a challenge. The crucial question remains how individual companies can assess the offerings correctly for themselves and use them profitably. EMO Hannover 2025 from September 22 to 26 will help you to decide.

For **Dr. Markus Heering, Executive Director of EMO organizer VDW (German Machine Tool Builders' Association)**, "EMO is much more than just a trade fair. As a platform for dialog between all the international players in the industry manufacturers and users, the trade fair is unique since nowhere else can visitors find so much international expertise as at EMO," he says. This will not only be evident at the exhibitors' stands, but also at the lecture events and forums, as well as at the joint stands with focus topics that are of particular importance for the future of metalworking. There are plenty of opportunities to discuss experiences, network and get to know potential business partners.

New Business Areas Require Broad Expertise

There is a need for modernization in almost every factory or production facility. International competition is forcing companies to search for optimization potential. Rising costs, energy and raw material prices as well as the new targets for CO₂ emissions and the circular economy are considered to be the main drivers. Demanding applications such as in aerospace, medical technology or renewable energies require new technical expertise and a higher level of productivity and quality. In addition, the materials that are being processed are changing. High-performance or coated materials become thinner and lighter, stronger and more durable, and more resistant to corrosion and heat. Processing requires more specialist knowledge, which makes looking at digital solutions and AI particularly worthwhile in times of increasing skills shortages.

EMO Hannover will present possible solutions. Decision-makers can build on the experience of exhibitors and experts to reduce investment risks. Regardless of whether companies manufacture components for the production of diagnostic devices in medical technology or complex geometries for flight-critical parts in aviation, investments in production lines, robot technology or software can only pay for themselves if they increase productivity or open up new areas of business. This is all the more reliable if partners along the value chain can be found and cooperate with each other.

Automated Metalworking is Efficient and Sustainable

The VDW cites automation, sustainability, digitalization and artificial intelligence as the most important development trends in metalworking. "Against the background of high-quality requirements and the shortage of skilled workers, automation is vitally important," emphasizes VDW Executive Director Heering. Automated production should be easy to operate and flexibly adaptable to the individual

needs of the user. It must enable both series production and economical single-piece production. Automation extends from simple solutions such as pallet changers and handling systems through to the use of robots and autonomous systems. The Cobot Area joint stand at EMO is explicitly dedicated to the potential uses and applications of collaborative robots.

On the one hand, sustainability is about the measures that can be taken to reduce the energy and material consumption of machines and any secondary and downstream processes. But it is also about the overall contribution that machines can make to CO₂ reduction and sustainable industrial production. "Mechanical engineering is an enabler of the climate-friendly transformation," emphasized **Bertram Kawlath, President of the VDMA** (German Engineering Federation) in a recent interview. The Sustainability Area at EMO 2025 is a meeting place to experience modern solutions for sustainable production. Exhibitors will provide information on how production can be trimmed for energy efficiency and how renewable energies, the circular economy and life cycle concepts can be integrated.

Digital Process Chains Create Transparency

Digital Solutions relating to the IoT (Internet of Things) and AI (Artificial Intelligence) will play a key role in making production more efficient in the future. More and more machines are being equipped with monitoring systems and sensors as standard to record data. Digitally networked process chains create transparency. "Intelligent" machines can predict whether a failure is imminent and enable predictive maintenance.

You can find out what EMO exhibitors have to offer in the way of technological solutions to make the future of metalworking profitable in the run-up to the trade fair on the EMO website at <https://visitors.emo-hannover.de/en/landingpage/c-level>. Here, exhibiting companies will successively report on what decision-makers from the metalworking industry can expect at their stand until the end of the EMO in September this year.

Author: Cornelia Gewiehs MANUFACTURING REVIEW

เครื่องจักรอัตโนมัติ หุ่นยนต์ร่วมปฏิบัติงาน การพิมพ์ 3 มิติ ปัญญาประดิษฐ์ในห่วงโซ่กระบวนการที่ขับเคลื่อนด้วยข้อมูล โลกของงานโลหะกำลังเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว การรับรู้แนวโน้มการพัฒนาและการรักษาภาพรวมเป็นความท้าทาย คำถามสำคัญยังคงอยู่ว่าบริษัทแต่ละแห่งจะประเมินข้อเสนออย่างถูกต้องสำหรับตนเองและใช้ข้อเสนอเหล่านั้นอย่างมีประสิทธิภาพได้อย่างไร EMO Hannover 2025 ระหว่างวันที่ 22 ถึง 26 กันยายน จะช่วยให้คุณตัดสินใจได้

สำหรับ **ดร. มาร์คัส เฮริง ผู้อำนวยการบริหารของสมาคมผู้ผลิตเครื่องมอกเยอรมัน (VDW) ผู้จัดงาน EMO** "EMO เป็นมากกว่างานแสดงสินค้า ในฐานะที่เป็นเวทีสำหรับการสนทนาระหว่างผู้เสนอระดับนานาชาติในอุตสาหกรรมทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นผู้ผลิตและผู้ใช้งานแสดงสินค้านี้มีความพิเศษเฉพาะตัว เนื่องจากไม่มีที่ใดอีกแล้วที่จะพบความเชี่ยวชาญระดับนานาชาติได้มากเท่ากับที่ EMO" เขากล่าว สิ่งนี้จะไม่เพียงแต่ปรากฏชัดในบูธของผู้แสดงสินค้าเท่านั้น แต่ยังรวมถึงในงานบรรยายและฟอรัม ตลอดจนบูธร่วมที่มีหัวข้อสำคัญที่มีความสำคัญเป็นพิเศษสำหรับอนาคตของการทำงานโลหะ มีโอกาสมากมายในการหารือเกี่ยวกับประสบการณ์ สร้างเครือข่ายและทำความเข้าใจกับพันธมิตรทางธุรกิจที่มีศักยภาพ

พื้นที่ธุรกิจใหม่ต้องการความเชี่ยวชาญที่หลากหลาย

มีความจำเป็นในการปรับปรุงให้ทันสมัยในโรงงานหรือสถานที่ผลิตเกือบทุกแห่ง การแข่งขันระหว่างประเทศกำลังบังคับให้บริษัทต่างๆ ต้องค้นหาศักยภาพในการเพิ่มประสิทธิภาพ ต้นทุนที่เพิ่มขึ้น ราคาพลังงานและวัตถุดิบ รวมถึงเป้าหมายใหม่สำหรับการปล่อย CO₂ และเศรษฐกิจหมุนเวียนถือเป็นแรงผลักดันหลัก การใช้งานที่ต้องการ เช่น การบินและอวกาศ เทคโนโลยีทางการแพทย์ หรือพลังงานหมุนเวียน จำเป็นต้องมีความเชี่ยวชาญทางเทคนิคใหม่และระดับผลผลิตและคุณภาพที่สูงขึ้น นอกจากนี้ วัสดุที่กำลังได้รับการประมวลผลก็กำลังเปลี่ยนแปลงไป วัสดุประสิทธิภาพสูงหรือเคลือบจะบางลงและเบาลง แข็งแรงขึ้นและทนทานขึ้น และทนต่อการกัดกร่อนและความร้อนมากขึ้น การประมวลผลต้องใช้เวลาเฉพาะทางมากขึ้น ซึ่งทำให้การพิจารณาโซลูชันที่ดีจึงกลายเป็นเรื่องยากยิ่งขึ้นในช่วงเวลาที่ทักษะขาดแคลนเพิ่มมากขึ้น

EMO Hannover จะนำเสนอโซลูชันที่เป็นไปได้ ผู้ตัดสินใจสามารถใช้ประสบการณ์ของผู้จัดแสดงสินค้าและผู้เชี่ยวชาญเพื่อลดความเสี่ยงในการลงทุน ไม่ว่าบริษัทต่างๆ จะผลิตส่วนประกอบสำหรับการผลิตอุปกรณ์วินิจฉัยในเทคโนโลยีทางการแพทย์หรืออุปกรณ์ที่ซับซ้อนสำหรับชิ้นส่วนที่สำคัญต่อการบินในอุตสาหกรรมการบิน การลงทุนในสายการผลิต เทคโนโลยีหุ่นยนต์ หรือซอฟต์แวร์จะคุ้มค่าก็ต่อเมื่อเพิ่มผลผลิตหรือเปิดพื้นที่ธุรกิจใหม่ ซึ่งจะยิ่งนำเชื่อถือมากขึ้นหากสามารถค้นหาพันธมิตรตลอดห่วงโซ่มูลค่าและร่วมมือกันได้

การทำงานโลหะอัตโนมัติมีประสิทธิภาพและยั่งยืน

VDW ระบุว่าการทำงานอัตโนมัติ ความยั่งยืน การแปลงเป็นดิจิทัล และปัญญาประดิษฐ์เป็นแนวโน้มการพัฒนาที่สำคัญที่สุดในการทำงานโลหะ Heering กรรมการบริหารของ VDW กล่าวว่า "เมื่อเทียบกับข้อกำหนดด้านคุณภาพที่สูงและการขาดแคลนแรงงานที่มีทักษะแล้ว การทำงานอัตโนมัติจึงมีความสำคัญอย่างยิ่ง" การผลิตอัตโนมัติควรใช้งานง่ายและปรับให้เข้ากับความต้องการของผู้ใช้แต่ละรายได้อย่างยืดหยุ่น การผลิตจะต้องทำให้สามารถผลิตเป็นชุดและผลิตเป็นชิ้นเดียวได้อย่างประหยัด การทำงานอัตโนมัติขยายจากโซลูชันที่เรียบง่าย เช่น เครื่องเปลี่ยนพาเลทและระบบการจัดการไปจนถึงการใช้หุ่นยนต์และระบบอัตโนมัติ บูธร่วม Cobot Area ที่ EMO มุ่งเน้นโดยเฉพาะไปที่การใช้งานและการประยุกต์ใช้ที่เป็นไปได้ของหุ่นยนต์ที่ร่วมมือ

ในแง่หนึ่ง ความยั่งยืนเป็นเรื่องของมาตรการที่สามารถนำมาใช้เพื่อลดการใช้พลังงานและวัสดุของเครื่องจักร กระบวนการรองและขั้นตอนต่อเนื่อง แต่ยังเป็นเรื่องของกรรมวิธีที่มีส่วนสนับสนุนโดยรวมที่เครื่องจักรสามารถมีต่อการลด CO₂ และการผลิตในอุตสาหกรรมที่ยั่งยืนอีกด้วย "วิศวกรรมเครื่องกลเป็นตัวช่วยในการเปลี่ยนแปลงที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม" **Bertram Kawlath ประธานสหพันธ์วิศวกรรมเยอรมัน (VDMA)** กล่าวเน้นย้ำในการสัมภาษณ์ล่าสุด พื้นที่ความยั่งยืนในงาน EMO 2025 เป็นสถานที่พบปะเพื่อสัมผัสโซลูชันสมัยใหม่สำหรับการผลิตที่ยั่งยืน ผู้จัดแสดงสินค้าจะให้ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการลดการผลิตเพื่อประสิทธิภาพด้านพลังงาน และวิธีการผสานพลังงานหมุนเวียน เศรษฐกิจหมุนเวียน และแนวคิดวงจรชีวิตเข้าด้วยกัน

ห่วงโซ่กระบวนการดิจิทัลสร้างความโปร่งใส

โซลูชันดิจิทัลที่เกี่ยวข้องกับ IoT (Internet of Things) และ AI (ปัญญาประดิษฐ์) จะมีบทบาทสำคัญในการทำให้การผลิตมีประสิทธิภาพมากขึ้นในอนาคต เครื่องจักรจำนวนมากขึ้นเรื่อยๆ ได้รับการติดตั้งระบบตรวจสอบและเซ็นเซอร์เป็นมาตรฐานเพื่อบันทึกข้อมูล ห่วงโซ่กระบวนการที่เชื่อมโยงกันทางดิจิทัลสร้างความโปร่งใส เครื่องจักรที่ "ชาญฉลาด" สามารถทำนายได้ว่าความล้มเหลวจะเกิดขึ้นหรือไม่ และเปิดใช้งานการบำรุงรักษาเชิงคาดการณ์ คุณสมบัตินี้สามารถค้นหาข้อมูลเกี่ยวกับสิ่งที่ผู้จัดแสดง EMO นำเสนอในรูปแบบของโซลูชันสำหรับเทคโนโลยีเพื่อให้การแปรรูปโลหะในอนาคตมีกำไรได้จากการจัดงานนิทรรศการได้ที่เว็บไซต์ EMO ที่ <https://visitors.emo-hannover.de/en/landingpage/c-level> โดยบริษัทที่เข้าร่วมงานจะรายงานตามลำดับว่าผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในอุตสาหกรรมการแปรรูปโลหะสามารถคาดหวังอะไรได้บ้างที่บูธของพวกเขาจะดีกว่าการจัดงาน EMO จะสิ้นสุดลงในเดือนกันยายนปี

ผู้เขียน: Cornelia Gewiehs MANUFACTURING REVIEW



SANYO SPECIAL STEEL

Sanyo Special Steel, the best company in term of its state of the art facility, quality and technology, makes every effort to meet the customer satisfaction with high quality products and competitive price. Sanyo specializes in making many kinds of steel products such as QC11, QCM8, QD61. Sole distributed in Thailand by **Bangkok Special Steel Co., Ltd.** Tel. 02-706 0723

เหล็กพิเศษ Sanyo

Sanyo Special Steel เป็นบริษัทที่ดีที่สุดในด้านอุปกรณ์เครื่องมืออันทันสมัยทั้งคุณภาพของสินค้าและเทคโนโลยีในการผลิต ซึ่งพยายามที่จะทำให้ลูกค้าพึงพอใจ ด้วยการนำเสนอสินค้าที่ได้มาตรฐานทั้งทางด้านคุณภาพและราคา Sanyo มีความชำนาญในการผลิตเหล็กหลายประเภท เช่น เหล็ก QC11, QCM8, QD61 จัดจำหน่ายแต่เพียงผู้เดียวในประเทศไทย โดย บริษัท กรุงเทพเหล็กกล้า จำกัด โทร. 02-706 0723



ALUMINIUM CIRCULAR SAWS VA-L

- The VA-L series aluminium saws define a whole new performance class with their design. Servo-driven axes and a harmonic drive gear guarantee high-performance and process-reliable operation from aluminium alloys to copper and brass alloys.
- Due to the technical features and the associated sawing performance, the sawing results meet requirements regarding the surface of $R_z < 8 \mu m$ and cutting tolerances $< 0.1 mm$. In many cases, further processing of the surface is therefore no longer necessary.

เลื่อยวงเดือนอลูมิเนียม VA-L

- เลื่อยวงเดือนอลูมิเนียมซีรีส์ VA-L เป็นตัวกำหนดระดับประสิทธิภาพใหม่ทั้งหมด ด้วยการออกแบบ แกนขับเคลื่อนด้วยเซอร์โวและเกียร์ขับเคลื่อนฮาร์โมนิก รับประกันประสิทธิภาพสูงและการทำงานที่เชื่อถือได้ สามารถใช้งานในกระบวนการตัดตั้งแต่โลหะผสมอลูมิเนียมไปจนถึงโลหะผสมทองแดงและทองเหลือง
- ด้วยคุณสมบัติทางเทคนิคและประสิทธิภาพการเลื่อยที่เกี่ยวข้องให้ผลลัพธ์ของการเลื่อยที่ตรงตามข้อกำหนดเกี่ยวกับพื้นผิว $R_z < 8 \mu m$ และค่าความคลาดเคลื่อนในการตัด $< 0.1 mm$. ในหลายกรณีการประมวลผลพื้นผิวเพิ่มเติมจึงไม่จำเป็นอีกต่อไป



5-AXIS MACHINING CENTRE GENOS M560V-5AX

- Solid trunnion: Truly accurate machining
- High rigidity double column construction
- High speed cutting with 32 m/min cutting feedrate
- 15,000 min-1, 22 Kw and 199 Nm spindle
- Workpiece dimensions of up to Ø 700 mm x 500 mm (H)
- 60-Tool Automatic Tool Changer (ATC)
- High Performance Machining on a small footprint of 9.4 m²

เครื่องจักรกล 5 แกน GENOS M560V-5AX

- แกนรับน้ำหนักที่แข็งแกร่ง : เครื่องจักรกลที่แม่นยำอย่างแท้จริง
- โครงสร้างเสาคู่ที่มีความแข็งแรงสูง
- การตัดความเร็วสูงด้วยอัตราป้อนการตัด 32 ม./นาที
- แกนหมุน 15,000 นาที-1, 22 กิโลวัตต์และ 199 นิวตันเมตร
- ขนาดชิ้นงานสูงสุดถึง ๗ 700 มม. x 500 มม. (สูง)
- สามารถเปลี่ยนเครื่องมืออัตโนมัติถึง 60 เครื่องมือ (ATC)
- เครื่องจักรกลประสิทธิภาพสูงบนพื้นที่ขนาดเล็กเพียง 9.4 ตร.ม.



SYSTEMS FOR SELECTIVE LASER MELTING / SINTERING (SLS, SLM) FUSE 1+ 30W

- Truly Rapid SLS 3D Printing, From Print To Finish
- The #1 SLS 3D Printing Platform, Chosen by More Than Half the SLS Users in the World
- A typical print job takes just seven hours and 95% of fully packed print jobs can be completed within 14 hours.
- Unlock high-performance SLS 3D printing with a broad range of industry-standard materials that meet the challenges of functional prototyping and production, or print with any 1,064 nm powder with Open Material Mode.

ระบบการหลอม/เผาพูนิกด้วยเลเซอร์แบบเลือกจุด (SLS, SLM) FUSE 1+ 30W

- การพิมพ์ 3 มิติ SLS ที่รวดเร็วอย่างแท้จริง ตั้งแต่การพิมพ์จนถึงเสร็จสิ้นการทำงาน
- แพลตฟอร์มการพิมพ์ 3 มิติ SLS อันดับ 1 ที่ผู้ใช้ SLS มากกว่าครึ่งหนึ่งของโลกเลือกใช้
- งานพิมพ์ทั่วไปใช้เวลาเพียง 7 ชั่วโมง และงานพิมพ์ที่เสร็จสมบูรณ์ 95% สามารถเสร็จสิ้นได้ภายใน 14 ชั่วโมง
- ปลดล็อกการพิมพ์ 3 มิติ SLS ประสิทธิภาพสูงด้วยวัสดุมาตรฐานอุตสาหกรรมที่หลากหลาย ซึ่งตอบโจทย์ความท้าทายในการสร้างต้นแบบและการผลิตที่ใช้จริง หรือพิมพ์ด้วยผง 1,064 นาโนเมตรด้วยโหมด Open Material

AMATA CITY HA LONG JOINS HANDS WITH CAPITALAND FUND TO DEVELOP THE FIRST READY-BUILT FACTORY IN THE INDUSTRIAL ESTATE.

อมตะซิตี้ ฮาลอง จับมือกองทุน CapitaLand พุดโรงงานสำเร็จรูปแห่งแรกในนิคมฯ

Mr. Nguyen Vang Yen (4th from left), General Manager of Amata City Ha Long, signs a land use rights sub-lease agreement with **Mr. Harry Nguyen Kek Vi** (4th from right), Managing Director of Industry and Logistics, Southeast Asia, CapitaLand Investment and as a Director of Avatar (VN1) Co., Ltd., in preparation for the development of the “Avatar Vietnam” project, the first ready-built factory in Amata City Ha Long Industrial Estate, Quang Ninh Province, Vietnam.

นายเหวียน วัง เย็น (คนที่ 4 จากซ้าย) กรรมการผู้จัดการทั่วไป บริษัท อมตะซิตี้ ฮาลอง ร่วมลงนามสัญญาเช่าช่วงสิทธิการใช้ที่ดินกับ **นายแฮร์รี่ เหงียน เค็ก วิ** (คนที่ 4 จากขวา) กรรมการผู้จัดการ ฝ่ายอุตสาหกรรมและโลจิสติกส์ ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ บริษัท CapitaLand Investment และในฐานะกรรมการบริษัท Avatar (VN1) จำกัด เตรียมพัฒนาโครงการ “Avatar Vietnam” โรงงานสำเร็จรูปแห่งแรกภายในนิคมอุตสาหกรรมอมตะซิตี้ ฮาลอง จังหวัดกว๋างบิ่ญ ประเทศเวียดนาม



MHESI SYNCHROTRON LAUNCHES 2 CUTTING-EDGE INNOVATIONS: “GRAPHENE SYNTHESIZER” AND “DLC FILM COATING MACHINE”.

ซินโครตรอน อว. เปิดตัว 2 นวัตกรรมล้ำสมัย “เครื่องสังเคราะห์กราฟีน” และ “เครื่องเคลือบฟิล์ม DLC”

The Synchrotron Light Research Institute (Public Organization), Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation (MHESI), joins the exhibition to showcase its achievements: 2 cutting-edge innovations, the “Industrial Graphene Synthesizer” and “DLC Film Coating Machine for Petroleum Industry”, at Thailand Research Expo 2025, with readiness to further develop Thai industries.

สถาบันวิจัยแสงซินโครตรอน (องค์การมหาชน) กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม (อว.) ร่วมแสดงผลงานในงานมหกรรมวิจัยแห่งชาติ Thailand Research Expo 2025 ชู 2 นวัตกรรมก้าวล้ำพร้อมต่อยอดสู่การยกระดับอุตสาหกรรมไทย “เครื่องสังเคราะห์กราฟีนในระดับอุตสาหกรรม” และ “เครื่องเคลือบฟิล์มดีแอลซีสำหรับอุตสาหกรรมปิโตรเลียม”

CHERY BREAKS ITS EXPORTING RECORD MARKING EXPORTING EVERY 29 SECOND EXCEEDING 5 MILLION UNITS, READY TO ENTER THE GLOBAL MARKET.

CHERY ทุบสถิติยอดส่งออกทุก 29 วินาที ทะลุ 5 ล้านคัน พร้อมบุกตลาดทั่วโลก

The announcement of this success coincides with **CHERY's** debut at the Hong Kong Auto Show and a preparation for entering the Hong Kong market. CHERY Group breaks exporting record by exporting its cars every 29 second and achieves outstanding performance in May 2025 with total sales exceeding 205,732 units, an increase of 9.1% compared to the previous year.

การประกาศความสำเร็จครั้งนี้เกิดขึ้นพร้อมกับการเปิดตัวครั้งแรกของ **CHERY** ในงาน Hong Kong Auto Show และการเตรียมเข้าสู่ตลาดฮ่องกง CHERY Group ทำลายสถิติด้วยการส่งออกรถยนต์ทุกๆ 29 วินาที และมีผลประกอบการที่โดดเด่นในเดือนพฤษภาคม 2568 ด้วยยอดขายรวมทะลุ 205,732 คัน เพิ่มขึ้น 9.1% เมื่อเทียบกับปีก่อน



THE INSPECTION TEAM VISITED AND PROVIDED ADVICE TO THAI-GERMAN INSTITUTE.

คณะผู้ตรวจราชการฯ เข้าตรวจเยี่ยมแนะนำ สถาบันไทย-เยอรมัน



On 17 June 2025, **Mr. Settharat Lueatsakul** and **Mr. Wiraphong Iamcharoenchai**, **Inspectors-General of the Ministry of Industry**, and entourage visited and provided advice to Thai-German Institute (TGI). On hand to welcome them was **Mr. Somchai Chakkreen**, **Thai-German Institute Director**, who eventually made the presentation on results of the operations at the Thai-German Institute, Mueang District, Chonburi Province.

เมื่อวันที่ 17 มิถุนายน 2568 นายเศรษฐรัตน์ เลือดสกุล และ นายวีรพงษ์ เอี่ยมเจริญชัย ผู้ตรวจราชการกระทรวงอุตสาหกรรม พร้อมคณะ เข้าตรวจเยี่ยมและให้คำแนะนำแก่ สถาบันไทย-เยอรมัน (TGI) โดยมี นายสมชาย จักรกรินทร์ ผู้อำนวยการสถาบันไทย-เยอรมัน ให้การต้อนรับและนำเสนอผลการดำเนินงาน ณ สถาบันไทย-เยอรมัน อำเภอเมือง จังหวัดชลบุรี

IGNITING THAI INNOVATION ON WORLD STAGE TO BUILD INNOVATION ECOSYSTEM THROUGH INTERNATIONAL COLLABORATION.

จุดประกายนวัตกรรมไทยในเวทีระดับโลก สร้างระบบนิเวศนวัตกรรมผ่านระหว่างประเทศ

On 18 June 2025, the **Program Management Unit Competitiveness (PMUC)** in collaboration with the University of Strathclyde organized the From Partnership to Impact: Strengthening Thailand's Innovation Ecosystem and Empowering Entrepreneurial Universities through Global collaboration to drive systemic innovation in Thailand through global collaboration.

เมื่อวันที่ 18 มิถุนายน 2568 หน่วยบริหารและจัดการทุนด้านการเพิ่มความสามารถในการแข่งขันของประเทศ (บพข.) ร่วมกับมหาวิทยาลัยสแตรธไคลด์ (University of Strathclyde) จัดงาน From Partnership to Impact : Strengthening Thailand's Innovation Ecosystem and Empowering Entrepreneurial Universities through Global Collaboration เพื่อขับเคลื่อนนวัตกรรมเชิงระบบในประเทศไทยผ่านความร่วมมือระดับโลก



SOLIS CLOSES SNEC 2025 WITH A BANG SENDING A CLEAR MESSAGE THAT "SUSTAINABILITY" AND "SMART ENERGY" MUST GO HAND IN HAND.

โซลิสปิดฉาก SNEC 2025 อย่างยิ่งใหญ่ ส่งสารชัด "ความยั่งยืน" และ "พลังงานอัจฉริยะ" ต้องไปด้วยกัน

As the doors of this year's **SNEC International Solar & Smart Energy Exhibition** has beautifully closed, Solis shows its clear vision for the future smart technology, strong partnerships, and a deeper commitment to sustainability which are considered yet another important steps for the company as it celebrates 20 years of success in the solar industry, showcasing most powerful new technology it ever had.

เมื่อประตูของงาน **SNEC International Solar & Smart Energy Exhibition** ปีนี้ปิดลงอย่างสวยงาม โซลิสได้แสดงวิสัยทัศน์แห่งอนาคตอย่างชัดเจน เทคโนโลยีอัจฉริยะ ความร่วมมือที่แข็งแกร่ง และความมุ่งมั่นที่ลึกซึ้งยิ่งขึ้นต่อความยั่งยืน นับเป็นอีกก้าวสำคัญของบริษัทในการเฉลิมฉลองครบรอบ 20 ปีแห่งความสำเร็จในวงการพลังงานแสงอาทิตย์ พร้อมนำเสนอเทคโนโลยีใหม่ที่ทรงพลังที่สุดเท่าที่เคยมีมา



ADVERTISING INDEX

Company Page

Bangkok Special Steel Co., Ltd.	3
EEC EXPO 2025	31
EMO 2025	13
Iscar (Thailand) Ltd.	Cover, 7
Mitsubishi Electric Factory Automation (Thailand) Co., Ltd.	21
Munger Machine Tool Pte Ltd.	48
Saeilo (Thailand) Co., Ltd.	Inside Front Cover
Sahamit Machinery Public Co., Ltd.	1
Siam Elmatech Co., Ltd.	5
Smart Trade Publications Co., Ltd.	25
Smart Trade Publications Co., Ltd. (Company Profile)	Back Cover
Smart Trade Publications Co., Ltd. (Facebook & Youtube)	Inside Back Cover
wire & Tube, GIFA, METEC 2025	15



Your Partner for Precision Machines

our Philosophy :
Provide best technical solutions

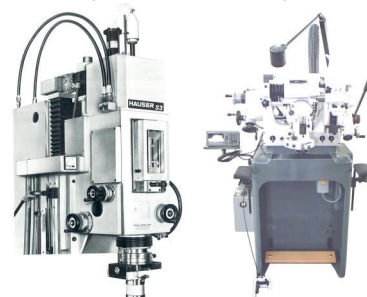


Universal Tool & Cutter Grinding Machines. Up to 6 axes



Hauser Jig Grinder

Ewag WS 11



High Quality Used And Rebuilt Machines From Switzerland



Hot Forging and Cold Forming Machines



METAPLAS PVD Coating System



Gear Grinding Machines



Rotary Transfer Machines

Head Office :
Munger Machine Tool Pte Ltd (Singapore)
Phone : +65 6764 6388 Fax : +65 6764 3318 E-mail : sales@mungermachinetool.com

Thailand Office :
Munger Machine Tool (Thailand) Co., Ltd.
Phone : +66 2 391 9953-4 Fax : +66 2 712 3973 E-mail : mmtthailand16@gmail.com

Malaysia Office :
Munger Machine Tool Sdn Bhd (Kuala Lumpur)
Phone : +60 12 326 6309 Fax : +60 3 7980 4744 E-mail : sales@mungermachinetool.com

ติดตามข่าวสารได้ที่...



Facebook : Search



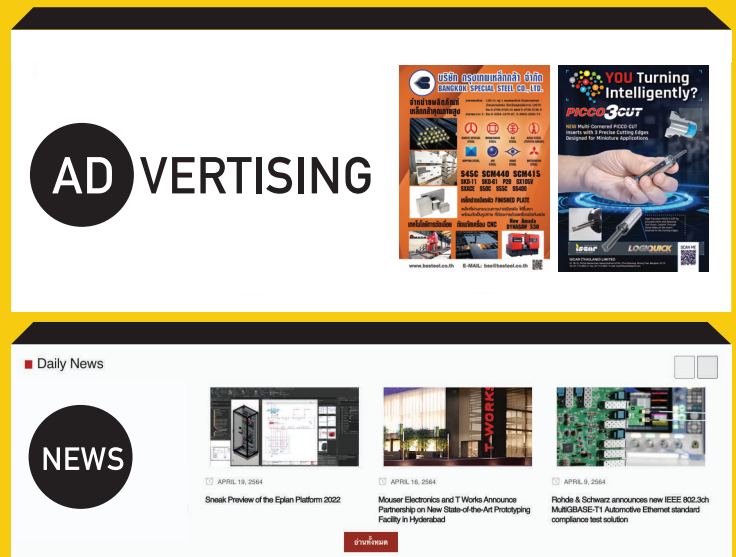
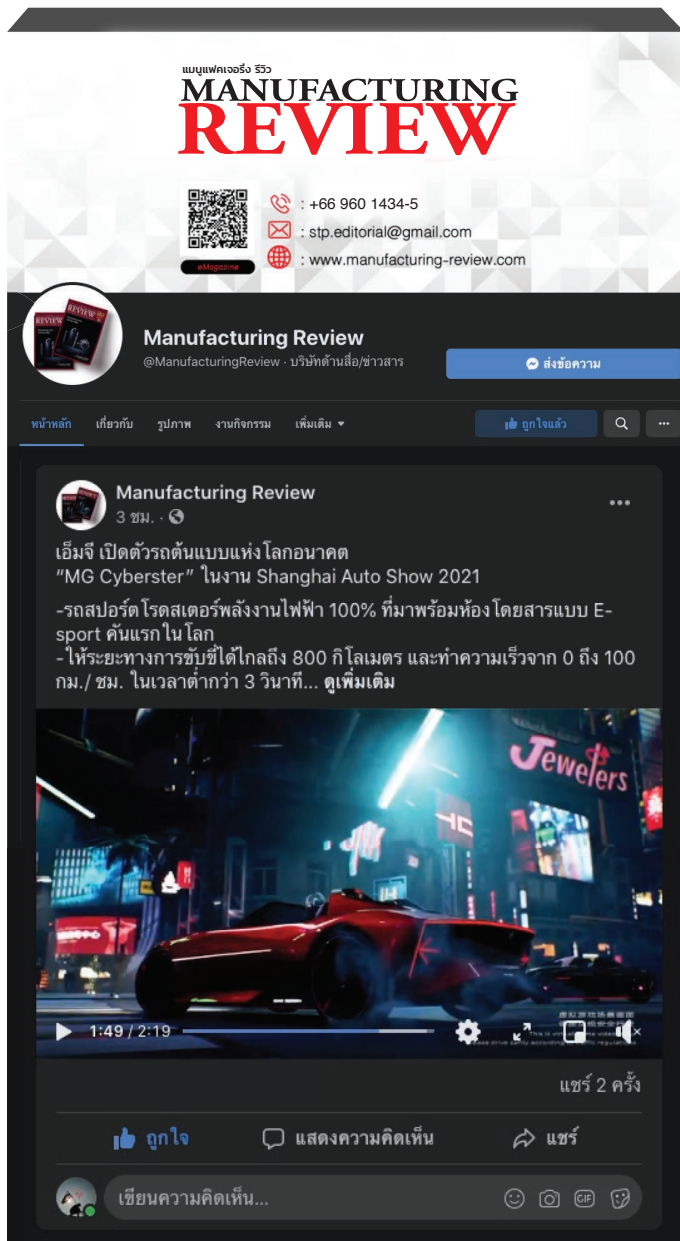
Manufacturing-Review



Follow !! The News
Manufacturing with us

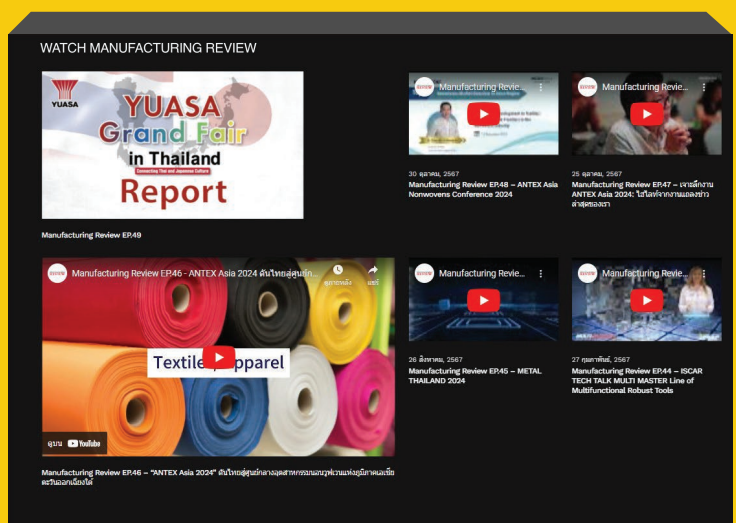
← Scan Page

www.manufacturing-review.com



YouTube

MANUFACTURING-REVIEW





SMART TRADE PUBLICATIONS CO., LTD. บริษัท สมาร์ทเทรด พับลิเคชันส์ จำกัด

- ผู้ผลิตนิตยสาร Manufacturing Review, Asia-Pacific Plas&Pack
- จัดกิจกรรมสัมมนาในรูปแบบต่างๆ
- จัดงานอีเว้นท์แบบครบวงจร
- ออกแบบและสร้างบูธในงานแสดงสินค้าต่างๆ
- งานเผยแพร่สื่อตามความต้องการของลูกค้า
- รวมทั้งงาน Social Media และอื่นๆ

MAGAZINE



EXHIBITION



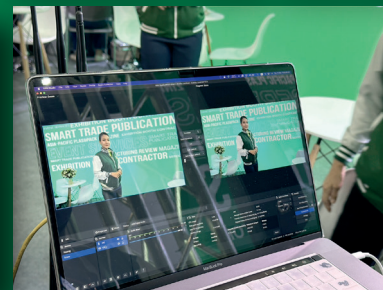
SEMINAR



EVENT



PRODUCTION HOUSE



SMART TRADE PUBLICATIONS CO., LTD.

226/27 1st Floor Riviera Building 2, Bond Street Road, Bangpood, Pakkret, Nonthaburi 11120 Thailand

Tel: +66(0) 2 960 1434-5, www.smarttradepublications.com Email: stp.editorial@gmail.com, stp_editorial@hotmail.com